

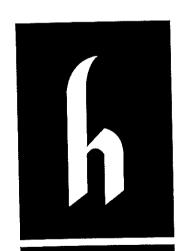
Concepto y diagramación de

Fernando Lucas Depaima

Derechos del niño

Su protección especial en el Sistema Interamericano

Análisis sistemático de fallos fundamentales



www.hammurabi.com.ar

Derechos del niño

2ª EDICIÓN ACTUALIZADA Y AMPLIADA



h

© Copyright by editorial hammurabi s.r.l.

Tałcahuano 481 - 4º piso C1013AAI - Buenos Aires - Argentina Tel.: (54-11) 4382-3586 — Ineas rotativas— E-mail: info@hammurabi.com.ar - www.hammurabi.com.ar

- twitter.com/hammurabi_srl
- facebook.com/libreriahammurabi
- · youtube.com/libreriahammurabi

Producción integral



concept design

de Fernando Lucas Depalma
Tel.: 4382-2080 — líneas rotativas—

Esta edición se terminó de imprimir en el mes de julio de 2019 en «**Docuprint S.A.»** Tacuarí 123, Buenos Aires - Argentina

Hecho el depósito de ley 11.723 Derechos reservados Prohibida su reproducción total o parcial

Impreso en Argentina / Printed in Argentina

ISBN: 978-950-741-104-5 (rústica)

Este libro no habría sido posible sin la dedicación, rigurosidad y compromiso de **Virginia Deymonnaz**. A ella van mi reconocimiento y agradecimiento profundos.

MARY BELOFF

DERECHOS DEL NIÑO

2ª edición, Buenos Aires, **Hammurabi**, 2019 724 ps., 23 x 16 cm. ISBN: 978-950-741-104-5 1. Derechos del niño. I. Título CDD 341.48572 Fecha de catalogación: 12/7/2019 PRIMERA EDICIÓN MAYO DE 2018

SEGUNDA EDICIÓN AGOSTO DE 2019

Derechos del niño

Su protección especial en el Sistema Interamericano

Análisis sistemático de fallos fundamentales

2ª EDICIÓN ACTUALIZADA Y AMPLIADA



A mi mamá por su coraje, por su generosidad sin límites, por su tolerancia, a prueba del mundo, y por preferir siempre la alegría, in memoriam CAPITULO III

LA REGULACIÓN DEL DERECHO DE LOS NIÑOS A SU PROTECCIÓN ESPECIAL EN LAS NORMAS DEL SISTEMA INTERAMERICANO

§ 8. La introducción del derecho de los niños a su protección especial en las normas del sistema interamericano

En esta sección se describirá el proceso histórico que condujo a la introducción del derecho de los niños a su protección especial en el sistema interamericano de protección de derechos humanos¹. Como se verá, este proceso también evidencia la "traducción latinoamericana" del corpus juris analizada en el Capítulo II.

A comienzos de la década de 1990, todavía era posible en América Latina distinguir entre los movimientos que involucraban a actores gubernamentales y de la sociedad civil, dos sectores o grupos ciaramente diferenciados: por un lado, el de las organizaciones de derechos humanos concentradas en el trabajo ante el sistema interamericano, con una agenda muy marcada por la tragedia política de América Latina vinculada con el terrorismo de Estado de la década de 1970 y con un interés

74 MARY BELOFF

profesional centrado en el liamado "litigio estratégico"; y, por otra parte, un grupo de entidades e instituciones que trabajaban con la niñez vulnerable desde diferentes enfoques e intentaban introducir una mirada renovadora de las prácticas a partir de la Convención sobre los Derechos del Niño². Por décadas, este conjunto de instituciones dedicadas a la protección de los niños, de alguna forma, también expresaban lo que llamé en alguna ocasión el "autismo auto-inducido" del derecho tutelar de menores dásico dado que trabajaban de manera alsiada, sin conectar sus esfuerzos por mejorar la situación de los niños con los reclamos realizados por otros actores respecto del avance social de otros grupos vulnerables.

La Convención sobre los Derechos del Niño en particular (y el corpus juris en general), cumplieron un rol decisivo para acercar ambos ámbitos. El tratado fue ratificado en un momento en el que tenía lugar una discusión importante sobre los alcances, caracteristicas y potencialidades de las nuevas democracias latinoamericanas. Entonces se presentó la incorporadón de los instrumentos internacionales relacionados con los derechos de los niños al derecho interno en conexión directa con el proceso de ampliación y fortalecimiento del Estado de derecho y de la ciudadania⁴, estrategia que intentó sacar al tema de los derechos de los niños de la perife-

- La cooperación internacional fue oficia en ese período para posibilitar la difusión de las normas internacionales y de las experiencias de otras partes del mundo, a las que se consideraba buenos ejemplos del cumplimiento de las primeras. La cooperación europea, sobre todo italiana, incidió a principios de la década de 1990 en los internos por transformar los sistemas de protección de los derechos de la niñez a través de los programas de apoyo a los que entoncas se llamaba "niños en dicunstancias especialmente dificiles".
- 3 Véase BELOFF, "Constitución y derechos del niño", en La protección a la infancia como derecho público provincial, BELOFF (coord.), Ad-Hoc, Buenos Aires, 2008, ps. 17/69.
- 4 Un articulo del profesor italiano Alessandro BARATTA muy difundido en la región fue dave en este proceso. Basado sobre la inversión de una popularizada frasa atribuida a quien fuera Director Ejecutivo del Fondo de Naciones Unidas para la infancia, James GRANT ("La democracia es buena para los niños"), el texto proponia interpretar la reconstrucción de las políticas y legisladones de niñez a partir de un enfoque vinculado con el fortalecimiento del Estado de derecho, la democrada y la ciudadenie, proceso que tenia lugar en América Letina en ese momento. Cir. BARAT-TA, "Infancia y democracia", en Imfancia, ley y democracia en América Latina, Análisis crítico del panorema legislativo en el marco de la Convendón Internacional sobre los Derechos del Niño (1990-1998), Temis - Depaine, Bogotá, 1998, ps. 31/57. Une lectura similar del proceso en GRUGEL -PERUZZOTTI, The Domestic Politics of International Human Rights Law: Implementing the Convention on the Rights of the Child in Ecuador, Chile and Argentina, en "Human Rights Quarterly", vol. 34, nº 1, 1eb. 2012, ps. 178/198: «The driving force behind ratification, then, was democratization rather than a commitment to children's rights per se. But the introduction of democracy ultimately signified that ratification would not be a completely 'costless signal'. Democratization legitimized social activism and contributed to the emergence of a more dynamic public sphere, while the introduction of electoral politics created a political environment in which rights could be claimeds, p. 186.

En el orden africano, dos normas contienen referendas expresas al derecho de los niños a su protección especial: la Carta Africana sobre Derechos Humanos y de los Pueblos ("Carta de Banjul", aprobada durante la "XVIII Asamblea de Jefes de Estadoy Gobierno de la Organización del a Unidad Africana", reunida en Nairobi, Kenya, el 27 de julio de 1981), y la Carta Africanasobre los Derechos y el Blenestar del Niño (adoptada por la Organización de la Unidad Africana — hoy, Unión Africana- el 11 de julio de 1990; y entró en vigencia el 29 de noviembre de 1999). El art. 18.3 de la primera -- «The State shall ensure (...) the protection of the rights of women and the child asstipulated in international declarations and conventions -- esconsiderada la referencia expresa más breve a los derechos del niño. Cfr. NALDI, "Future Trends in Human Rights in Africa: The Increased Role of the OAUT", en EVANS - MURRAY, The African Charter on Human and Peoples' Rights: The System in Practice 1986-2000, Cambridge University Press, Cambridge, 2002, nota al ple 66, los problemas de interpretación que una norma tan vaga podía plantear fueron rápidamente resueltos con la Carta Afrikana sobre los Derechos y el Bienestar del Niño. Basada en un borrador de la Convención sobre los Derechos del Niño, contiene varias provisiones de mayor garantia que su fuente. Cfr. ALSTON - TOBIN, Laying the foundations for children's rights, op. cit. supra, Cap. I, nota 4, p. 13.

ria de las preocupaciones públicas, para ingresario a los grandes asuntos de debate político de los renovados Estados latinoamericanos.

Al mismo tiempo, tanto las organizaciones de la sociedad civil como el sistema interamericano de protección de derechos humanos requerian una renovación de su agenda tradicional por diversos motivos, entre los cuales el relacionado con el financiamiento no fue menor. El propio sistema buro crático y de cooperación internacional también necesitaba renovarse, sin que ello significara que los reclamos de lusticia por las atrocidades del pasado se hubieran extinguido.

Esta necesidad burocrático-institucional de renovación coincidió con la introducción de la Convención sobre los Derechos del Niño en la región (y con la traducción del derecho de los niños a su protección especial en términos de derechos humanos). Los actores de uno y otro ámbito tenían necesidades complementarias. Ello explica que se calebrara una alianza exitosa entre el movimiento de derechos humanos y quienes tradicionalmente se habían dedicado a la protección de la niñez, de alguna manera, como subproducto de los procesos de modernización del Estado y de reformas legales que, en otras áreas, ya venían dándose en el continente (sobre todo en el tema de la justicia penal).

Hay algunos ejemplos evidentes de esta confluencia. Mencionaré dos de ellos. Por un lado, en el año 1999, luego del tradicional Curso Interamericano de Derechos Humanos organizado por el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH), se realizó otro curso apoyado por UNICEF centrado en temas de protección de derechos humanos a la niñez. Tuvo un formato similar al del curso anual del IIDH pero, por primera vez, estuvo focalizado en los derechos del niño. Por otro lado, las sentencias emitidas en el caso de los "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala" que se analizan más adelanto, también pueden ser interpretadas como un producto de esa confluencia de actores sociales, que hasta entonces tenían agendas disimiles y habían trabajado de forma separada.

Una vez que se sentaron las bases políticas del tema en el sentido de que la protección a la niñez debia plantearse a partir de un enfoque de dudadanía y de protección de derechos humanos de los niños, y cuando las instituciones encargadas de defender los derechos humanos y los derechos de los niños en el continente se pusieron de acuerdo para trabajar en forma conjunta, se comenzó a percibir la riqueza del uso del sistema interamericano de protección de derechos humanos para avanzar en esta agenda común.

A partir de entonces, el sistema interamericano ha resuelto una serie creciente de casos que consolidaron lo que hoy es posible denominar en un sentido más abarcativo que el utilizado por la Corte IDH en el caso "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala" 6, el amplio corpus juris de protección de derechos humanos de la niñez en el continente. Todos estos casos son analizados infra en el Capitulo IV.

§ 9. El artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos y las medidas de protección especial a los niños

El derecho de los niños a su protección espedal existe desde los origenes del sistema interamericano.

La Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre de 1948 lo requia en dos artículos:

"Derecho de protección a la maternidady a la infancia.

Art. VII. — Toda mujer en estado de gravidez o en época de lactancia, así como todo niño, tienen derecho a protección, cuidados y ayuda especiales".

"Deberes para con los hijos y los padres.

Art. XXX. — Toda persona tiene el deber de asistir, elimentar, educar y amparar a sus hijos menores de edad, y los hijos tienen el deber de honrar siempre a sus padres y el de asistirlos, alimentarios y ampararlos cuando estos lo necesiten".

Sin embargo, es en el art. 19 de la Convención American asobre Derechos Humanos donde se encuentra la regia fundamental:

"Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requiere por parte de su familia, de la sociedad y del Estado".

Con ella, la Convención Americana reconoció el derecho de los niños a su protección especial de modo amplio, por lo que su contenido y alcances en el sistema interamericano de protección de derechos humanos dependen de la jurisprudencia.

Más adelante se demostrará la coincidencia que la jurisprudencia de la Corte IDH asigna al contenido de este derecho con el de los derechos económicos, sociales y culturales de los niños, sobre todo a partir del desarrollo del estándar de "condiciones de vida digna"; y, en ocasiones, con la categoría del interés superior del niño.

⁵ Corte IDH, caso de los "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala", Extepciones Preliminares, Sentenda de 11 de septiembre de 1997, Serie C, nº 32; "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala", Fondo, cit. supra, Cap. I, nota 11; y "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala", Reparaciones y Costas, Sentencia de 26 de mayo de 2001, Serie C, nº 77.

⁶ Cfr. Corte IDH, caso de los "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala", Fondo, cit. suora. Cap. 1, nota 11, párr. 194.

⁷ Destaçado agregado. En el sistema universal, como se indicó, se encuentra una regia similar, supra, Cap. I, nota 2.

El Tribunal clausuró también el debate de la narrativa latinoamericana respecto de los alcances del reconocimiento de los niños como sujetos de derecho, en tanto pueden y (sobre todo) deben ser destinatarios de medidas de protección espedal⁸.

77

En el mismo tratado, como expresión del derecho a la protección especial respecto de una imputación penal, el art. 5º establece en su inc. 5º garantias mínimas para los menores de edad penalmente responsables (con ese alcance debe interpretarse la fórmula "puedan ser procesados"), sometidos a procesos penales:

"Cuando los menoros puedan ser procesados, deben ser separados de los adultos y llevados ante tribunales especializados, con la mayor ceteridad posible, para su tratamiento".

En resumen, tal artículo exige: 1) la separación de los adultos; 2) la existencia de tribunales especializados; 3) la mayor celeridad posible del proceso; y 4) finalidad resocializadora de la intervención estatal respecto del adolescente infractor ("parasu tratamiento").

También dentro del ámbito penal (en relación con el derecho a lavida), se prohibe la pena de muerte a personas que cometieron el delito cuando eran menores de dieciocho años de edad (art. 4,5):

"Nose impondrá la pena de muerte apersonas que, en el momento de la comisión del delito, tuvieren menos de dieclocho años de edad o más de setenta, ni se le aplicará a las mujeres en estado de gravidez".

El tratado habilita una restricción al derecho de libertad de pensamiento y de expresión vinculada con la protección especial a los niños (art. 13.4);

"Los espectáculos públicos pueden ser sometidos por la ley a censura previa con el exclusivo objeto de regular el acceso a ellos para la protección moral de la infancia y la adolescencia, sin perjuicio de lo establecido en el inciso 2º ".

8 Cfr BURGORGUE-LARSEN - ÚBEDA DE TORRES, Les grandes decisions de la Cour Interamericaine des Droits de l'homme, Etablissements Emile Bruylants. A., Bruxelles, 2008, p. 446. Esta afirmación se límita a la forma como fue planteado discursivamente el tema en la región, pero no pretende explicar la estructura normativa de los derechos del niño. De hecho, de acoptarse una estructura triádica, elsujeto del derecho sería el portador (el niño), elobjeto sería el contenido del derecho (por ejemplo, la educación) y el destinatario sería el obligado (por ejemplo, el Estado). Cfr. ALEXY, Teoria de los derechos fundamentales, 2ª ed., trad. de BERNAL PULIDO, Centro de Estudios Políticos y Constitucionales, Madrid, 2007, ps. 163 y 164. Mariano KIERSZENBAUM ha desarrolido esta cuestión de forma exhaustiva en sus investigaciones más recientes. Le agradezco sus aportes significativos sobre estetemay, en general, su minuclosa lectura y agudos comentarios al texto original.

MARY BELOFF

78

Incluye asimismo dos normas específicas dentro del derecho de protección a (a familia (art. 17):

"... 4. (...) En caso de disolución, se adoptarán disposiciones que aseguren la protección necesaria de los hijos, sobre la base única del interés y conveniencia de ellos.

5. La ley debe reconocer iguales de rechos tanto a los hijos nacidos fuera de matrimonio como a los nacidos dentro del mismo*.

Por último, debe tenerse presente que los arts. 4°, 5°, 17 y 19 no pueden ser suspendidos, de acuerdo con el art. 27.

Posteriormente, la regia del art. 19 se reafirma y desarrolla en el art. XVI del Protocolo adicional a la Convención Americana sobre Derechos Humanos en materia de Derechos Económicos Sociales y Culturales ("Protocolo de San Salvador") que prescribe;

"Derecho de la Niñez. Todo niño sea cual fuere su filiación tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado. Todo niño tiene el derecho a crecer al amparo y bajo la responsebilidad de sus padres; salvo circunstancias excepcionales, reconocidas judicialmente, el niño de corta edad no debe ser separado de su madre. Todo niño tiene derecho a la educación gratuita y obligatoria, el menos en su fase elemental, y a continuar su formación en niveles más elevados del sistema educativo".

En la primera oportunidad en la que interpretó el artículo en cuestión, la Corte IDH entendió que 9:

"Tanto la Convención Americana como la Convención sobre los Derechos del Niño forman parte de un muy comprensivo corpus juris internacional de protección de los ni-

9 El amplismo sentido que ha otorgado la Corte IDH a la expresión "amplio corpus/uris internacional deprotección de derechos humanos de los niños" ha sido celebrado a la vez que criticado. Mientras engeneral se interpreta que esta amplitud aseguraría mayor protección a los derechos de los niños, se objeta fundadamente que incorpora como idénticas normas convendonales y no convencionales, lo que plantea encomes dificultades a la hora de determinar cuáles son las fuentes del Derecho internacional de aplicación obligatoria en la materia, sobre todo en ausencia de consensos regionales sobre el tema. «The rapid incorporation of blocks of global hard and soft law into the regional convention spares the Court considerable effort in working out and justifving the consequences of Article 19, and demands major improvements in the conditions suffered by impoverished children in the Americas. In part, this advance may be supported on the ground that all parties to the American Convention have also ratified the Convention on the Rights of the Child, However, that consensual argument would not extend further to the incorporation of nonbinding elaborations of CRC provisions or to other soft law instruments concerning children. The formulations contained in soft law might turn out to coincide with the most convincing suprapasitive analysis of children's human rights, but the bare appearance of a proposition in a UN resolution or an expert body's recommendation does not ipso facto carry conclusive normative force.

ños que debe servir a esta Corte para fijar el contenido y los alcances de la disposición general definida en el artículo 19 de la Convención Americana *10.

Thus, the importation of soft law standards more likely results from pragmatk, institutional considerations...», p. 114. Cir. NEUMAN, import, export, and Regional Consent in the inter-American Court of Human Rights, en "The European Journal of International Law", vol. 19, n° 1, 2008, p. 114.

Octe IDH, caso delos "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemala", fondo, cit. supra, Cap. 1, nota 11, párr. 194, analizado en el Capítulo M, § 12, a), 1. En este sentido, sostuvo: "El corpus liuris del Derecho Internacional de los Derechos Humanos está formado por un conjunto de instrumentos internacionales de contenido y efectos jurídicos variados (tratados, convenios, resoluciones y declaraciones)", Corte IDH, Opinión Consultiva nº 16, "El Derecho a la información sobre la Asistencia Consular en el Marco de las Garantías del Debido Proceso Legal", cit. supra Introducción, nota 10, párr. 115. De esta forma, la expresión corpus juris se utiliza para aludir no solo a las normas, a los tratados y declaraciones, sino también a las interpretaciones que se han hecho sobre esas normas.

"Las decisiones de la Corte Interamericana, consideradas de manera amplia, tienen varios propósitos. Entre ellos se puede destacar de manera indicativa los siguientes: i) la dedaración y condena de los Estados por la existencia deviolaciones a los derechos humanos establecidos en la Convención Americana; ii) la construcción de lógicas de comprensión de los derechos humanos construcción (expresadas como garantías de no repetición) para la Cortey para los Estados, así como la creación y el perfeccionamiento de los estadoares o lineas jurisprudendales que contribuyen a construír el corpus luris interamericano (entendido como unos elementos mínimos o básicos relativos alakance de los derechos contenidos en la Convención); iii) la procuración de justicia mediante la toma de decisiones que sean equitativas con las partes en el litigio y, de manera indirecta, con los demás ciudadanos, y M/ la resolución y la prevención de conflictos, o por lo menos la contribución a ello (las Sentencias no pueden perpetuar, ni crear nuevos conflictos sociales).", "Comunidad Garifuna Triunfo de la Cruzy y sus miembros vs. Honduras", cit. supra, introducción, nota 10, párc. 3 del voto concurrente del luez SIERRA PORTO, destacado agregado.

En esta linea sostuvo: "Es deseable que los instrumentos dei corpus juris americano contengan mandamientos inequivocos, meridianamente daros, cuya interpretación no requiera mayor esfuerzo para el aplicador de la norma, e inclusive para cualquier lector. Se trata, en fin de cuentas, de la transparencia del significado de la norma, en bien de quantos se hallars obligados o favorecidos por ella, transparencia conveniente en todos los planos de la regulación jurídica. Sin embargo, en nuestro corpus juris específico hay diversidad de formulas para eludira la responsabilidad internacional de los Estados y al correspondiente control cuando existe incumplimiento de los deberes asumidos. Cada tratado emplea su propio giro; cada uno requiere, por io tanto, un esfuerzo autónomo de interpretación, que no puede aplicar senciliamente los razonamientos y las conclusiones que sustentaron, en este punto, el entendimiento de otros textos depositados en previos instrumentos*, "Penal Miguel Castro Castro vs. Perú", Fondo, Reparaciones y Costas, cit, supra introducción, nota 10, párr. 18 del voto razonado del juez GARCÍA RAMÍREZ, Para fundamentar la aplicabilidad y aplicación del Convención de Belém do Pará sostuyo que: "(...) a) el Sistema Interamericano de Protección de Derechos Humanos opera a partir de un corpus juris en expansión, que se propone abarcar la más amplia protección de las personas, tento a través de normas de alcance ordinario y general, como mediante disposiciones cuyo ámbito de validez subjetiva comprende grupos humanos específicos a los que se destinan declaraciones o medidas de tutela indispensables para el goce y ele miclo efectivos de sus derechos y libertades; b) la atribución de facultades a

MARY BELOFF

Esta interpretación no fue novedosa en el sistema interamericano, aunque sí fo fue para la Corte IDH. En efecto, en relación con los derechos de los niños y la correlativa obligación de los Estados, algunos meses antes de establecerse la interpretación del párrafo anterior la Com. IDH ya había entendido que

"... Para interpretar las obligaciones del Estado en relación con los menores, además de las disposiciones de la Convención Americana, la Comisión considera importante acudir, por referencia, a otros instrumentos internacionales que contienen normas más específicas con respecto e la protección de la niñez, entre las cuales cebría citar la Convención sobre los Derechos del Niño, y las diversas Declaraciones de las Naciones Unidas sobre el tema. Esta integración del sistema regional con el sistema universal de los derechos humanos, a los efectos de interpretar la Convención, encuentra su fundamento en el artículo 29 de la Convención Americana y en la práctica reliterada de la Corte y de la Comisión en esta materia "11.

los órganos de protección internacionales—como a cualesquiera instancias decisorias, de las que depende la definición de derectios y obligaciones— no se sustenta en la simple voluntad de los órganos llamados a ejercerias, sino en un marco normativo suficiente que constituye sustento de la fundón pública, garantia de seguridad para los participantes y limite al arbitrio de las autoridades; o para atribuir facultades de conocimiento a los órganos internacionales de control y supervisión, ese corpus juris no se ha valido de una sola fórmula, que ciña todos los supuestos practicables, sino ha utilizado textos diferentes (...) que deben ser analizados a la luz del conjunto en el que se inscriben y del ordenamiento en el que figuran, tomando en cuenta el objeto y fin de aquél y deéste (...)*, párc. 32.

[&]quot;(...) en el desarrollo del Corpus juris interamericano sobre derechos humanos (...) deben contemplarse ciertos temas de suma trascendencia y actualidad (o de antiguavigencia) sobre los que aún no existen dederaciones regionales y muchomenos tratados vinculantes. Entre ellos figuran las conexiones entre la bloética y los derechos humanos (...) La armonización del ordenamiento continental sobre derechos humanos, en defensa de éstos, debleras en líruto deun diálogo con signo tutelar hacía el que fluyánias aportaciones de la jurisdicción internacional y de la jurisdicción nacional. La construcción del corpus juris y sus aplicaciones se el producto del pensemiento colectivo, expresión, a suvez, de convicciones, valores, principios y trabajos compartidos. Todos concurren a definir y consolidar las definiciones de la cultura común en materia de derechos humanos. De ahí que sean altamente blenvenidas, por parte de un tribunal internacional, las reflexiones de un tribunal interno", caso "Albán Cornejo y otros vs. Ecuador", Sentencia de 22 de noviembre de 2007, Fondo, Reparadones y Costas, Serie C n° 171, párrs. 23 y 26 del voto rezonado GARCIA RAMIREZ.

¹¹ Com. 1DH, Informe nº 41/99, caso 11.491 "Menores detenidos vs. Handuras", de 10 de marzo de 1999, párc. 72. En el mismo sentido ha sostenido más recientemente: "[i]a Corte ha subrayado que el corpus/urisen materia de los desechos dela niñez es el resultado de los importantes desarrollos que ha experimentado el Derectio internacional de los derechos humanos en este campo y que tuvo como hito destacado la adopción de la Convención sobre los Derechos del Niño de las Naciones Unidas (...) Adicionalmente, el marco del corpus furis incluye también, a los efectos interpretativos, las decisiones adoptadas por el Comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas, en cumplimiento de sumandato, así como las decisiones de otros órganos de derechos humanos y

Asimismo, también conforme la jurisprudencia del Tribunal, deben considerarse incluidos en el amplio corpus juris de protección juridica de la infancia, en lo que se reflere especificamente a la justicia juvenil, las ya mencionadas Regias Mínimas de las Naciones Unidas para la Administración de Justida de Menores (conocidas como Reglas de Belling, de 1985), las Reglas de las Naciones Unidas para la Protección de los Menores Privados de Libertad; y las Directrices de las Naciones Unidas para la Prevención de la Delincuencia Juvenil (conocidas como Directrices de Riad, de 1990); en lo relacionado con el género, la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW) y la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer (Convención de Belém do Pará).

El Tribunal ha aplicado, respecto de la población migrante, la Convención relativa al estatuto de los Apátridas 12 y la Convención para redudr los casos de apatridia 13;

MARY BELOFF 82

en lo referido a personas con discapacidad, Convención Interamericana para la Ellminadón de todas las Formas de Discriminadón contra las Personas con Discapacidad 14 y la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad 15; y en relación con los conflictos armados, el Protocolo I adicional a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 relativo a la protección de las victimas de los conflictos armados internacionales y el Protocolo II adicional a los Convenios de Ginebra de 1949 relativo a la protección de las victimas de los conflictos armados sin carácter internacional 16. No debe confundirse, sin embargo, el hecho de que la Corte IDH apilque otros tratados a un caso, con que considere que ellos forman parte del mencionado "amplio corpus juris de protección internacional de derechos humanos de los niños". Ello surge claramente, por ejemplo, del caso "Furlan vs. Argentina", donde el Tribunal distinguió dos corous juris: el de los niños y el de las personas con discapacidad 17,

en 1961, en cumplimiento de la Res. 8961X de la Asamblea General, de 4 de diciembre de 1954. Esta Convención entró en vigencia el 13 de diciembre de 1975, de conformidad con el art. 18. Véase Introducción, supre, nota 10.

mecanizmos especiales del sistema universal. Lo anterior evidencia no solo la existencia de un marco jurídico común en el Derecho internacional de los derechos humanos aplicable en materia de niñez, sino también la interdependencia que existe en el émbito internadonal entra los distintos sistemas internacionales de protección de los derechos humanos de los niños, y que ha sido puesto de maráliesto en la jurisprudencia de la Corte Interamericana", Com. IDH, El derecho del niño y la niña a la familia. Cuidado alternativo. Poniendo fin a la institucionalización en las Américas, OEA/Ser,L/V/III Doc. 54/13, 17 de octubre de 2013, párrs. 33 y 38.

¹² Convención relativa al Estatuto de los Apátridas, adoptada por una Conferencia de Ministros Plenipotenciarios convocada por el Consejo Económico y Social en Nueva York, el 28 de septiembre de 1954 en su Res, 526 A XVII de 26 de abril de 1954. Esta Convención entró en vigencia el 6 de lunio de 1960, de conformidad con el art. 39.

⁽³⁾ Convención para reducir los casos de apatridia, adoptada en Nueva York, el 30 de agosto de 1961 por una Conferencia de Ministros Pienipotenciarios que se reunió en 1959 y nuevamente

¹⁴ Corvención Interamericane para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad, adoptada por la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos durante el vigésimo noveno período ordinario de sesiones el 7 de junio de 1999. Esta Convención entró en vigencia el 14 de septiembre de 2001.

¹⁵ Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su Res. 61/106 de 13 de diciembre de 2006. Esta Convención entrò en vigencia el 3 de mayo de 2008.

¹⁶ Cir. Corte IDH, casos "Contrerasy otrosvs. El Salvador", Fondo, Reparadonesy Costas, Sentenda de 31 de agosto de 2011, Serie C, nº 232, párr. 107; "Masacre de las Dos Erres vs. Guatemala", Excepción Preliminar, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, introducción, nota 10, párr. 191; "Rochac Hernández y otros vs. El Salvador", Fondo, Reparadones y Costas, Sentenda de 14 de octubre de 2014, Serie C, nº 285, párts, 109/110; "Masacre de Santo Domingo vs. Colombia", Excepciones Preliminares, Fondoy Reparaciones, Sentencia de 30 de noviembre de 2012, Serie C, nº 258, pars. 238, entre otros.

^{17 -...} la Corte resalta que en el presente caso las alegadas violaciones de derechos consagrados enta Convención Americana se enmarcan en el hecho que Sebastián Furtan era un niño al momento del eccidente y que, posteriormente, dicho accidente de sencadeno que fuera un adulto con discapacidad. Teniendo en cuenta estos dos hechos, el Tribunal considera que las presuntas vulneraciones de ben ser analizadas a la luz: 1) del corpus juris internacional de protección de los niños y las niñas, y 10 los estándares internacionales sobre la protección y garantia de los derechos de personas con discapaddad. Estos dos marcos jurídicos deberán tenerse en cuenta de manera transversel en el anélisis del presente caso", Corte IDH, caso "Furian y Familiares vs. Argentina", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, introducción, nota 10, destacado agregado. En el caso "Rochac Hemández y otros vs. El Salvador" consideró el Protocolo II de Ginebra.

83

Puntualmente reiteró que a fin de definir el contenido y los alcances de las obligaciones del Estado en reladón con los derechos de los niños recurrirla al corpus luris internacional de protección de niños, entre ellas las normas contenidas en la Convención sobre los Derechos del Niño "las cuales integran el *corpusiuris* de los derechos de la niñez* y a los arts. 17 y 19 de la Convención Americana "parte constitutiva del núcleo inderocable, no susceptible de suspensión, de conformidad con el artículo 27 de la Convención Americana". Seguidamente sostwo que consideraba "útil y apropiado, tal como lo ha hecho en otras oportunidades, al analizar e interpretar el alcance de las normas de la Convención Americana en al presente caso en que los hechos ocurriaron en al contexto de un conflicto armado no internacional y de conformidad con el artículo 29 de la Convención Americana, recurrir a otrostratedos internacionales, tales como los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 y en particular el artículo 3º común a los cuatro convenios, el Protocolo II adicional a los Convenios de Ginebra de 1949 relativo a la protección de las víctimas de los conflictos armados sin caracter internacional de 8 de junio de 1977 (...) del qual el Estado es parte, y el Derecho Internacional humanitario consuetudinario, como instrumentos complementarios y habida consideración de su especificidad en la materia", párc 109, destacado agregado, "El Derecho internacional humanitario salvaguarda de forma general a las niñas y niños como parte de la población civil, esto es, de las personas quano participan activamente en las hostilidades, quienes debenrecibir un trato humano y no ser objeto de ataque. En forma complementeria, las niñes y los niños, quienes son más vulnerables a sufrir violaciones de sus derechos durante los conflictos armados, son beneficiarios de una protección especial en función de su edad, razón por la cual jos Estados deberán proporcionaries los cuidados y la ayuda que necesiten ...", párr. 110. Por otro lado, en el caso "Masacre de Santo Domingo vs. Colombia" (Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, dt. supra, nota 16) sostuvo que: "... 'tanto la Convención Americana como la Convención sobre los Derechos del Niño forman parte de un muy comprensivo corpus juris internacional de protección de los niños que debe servir (...) para fijar el contenido y los alcances de la disposición general definida en el artículo 19 de la Convención Americana'. Aún más, en el contexto de conflictos armados no internacionales, las obligaciones del Estado a favor de los niños se definen en el artículo 4.3 del Protocolo adidonal il a los Convenios de Ginebra...", parr. 238. Agregó que: ... respecto a la aplicación del Derecho internacional humanitario, el Tribunal señaló en otras oportunidades que sibien la Corte carece de competencia para declarar que un Estado es internacionalmente responsable por la violación de tratados internacionales que no le atribuyen dicha competencia, se puede observar que ciertos actos u amisiones que violan los derechos humanos de acuerdo con los tratados que lo compete aplicar infringen también otros instrumentos internacionales de protección de la persona humane, como fos Convenios de Ginebra de 1949 y, en particular, el articulo 3º común'. (...) las disposiciones relevantes de los Convenios de Ginebra podían ser tomados en cuenta como elementos de interpretación de la propia Convención Americana (...) al utilizar el DiH como norma de interpretación complementaria a la normativa convendonal, la Corte no está asiamiendo una jerarquización entre ordenes normativos, pues no está en duda la aplicabilidad y relevancia del DiH en situaciones de conflicto armado. Eso solo implica que la Corte puede observarias regulaciones del DIH, en tanto normativa concreta en la materia, para dar aplicación más específica a la normativa convencional en la definición de los alcances de las obligaciones estatales", párrs. 23 y 24. En resumen, en el caso la Corte IDH consideró "útil y apropiado interpretar los akances del artículo 21 de la Convención utilizando otros tratados internacionales distintos a la Convención Americana, tales como el Protocolo II de los Convenios de Ginebra de 12 de agosto de 1949 relativo a la protección de las victimas de conflictos armados de carácter interno o las disposiciones pertinentes del Derecho internacional Humanitario Consuetudinario...", part. 270. también párr. 187.

84

Eventualmente, en lo que se refiere específicamente al derecho del niño a la familia, podrían considerarse incluidos dentro del mencionado corpus juris, a la Deciaración sobre los principlos sociales y juridicos relativos a la protección y el bienestar de los niños, conparticular referencia a la adopción y la colocación en hogares de guarda, en los planos nacional e internacional, y el Convenio de La Haya sobre la Protección de los Niños y la Cooperación en Materia de Adopción internacional, además de los instrumentos internacionales sobre derechos humanos de alcance general ¹⁸ relacionados con la materia.

El amplio alcance que el Tribunal ha asignado a la expresión "corpus juris internacional de protección de derecho humanos de niños" plantea, por otro lado, una considerable cantidad de dificultades hermenéuticas que no resulta posible analizar en esta ocasión.

El hecho de que el art. 19, a pesar de haber sido sancionado en 1969, fuera interpretado por la Corte IDH hace relativamente poco tiempo, es otra expresión del proceso señalado en el Capitulo II, en tanto evidencia el impacto de la Convención sobre los Derechos del Niño en términos de visibilización de la problemática y de renovación del enfoque, a la vez que demuestra la prevalencia de los temas vinculados con la violencia institucional por sobre otros derechos de los niños.

De acuerdo con la Corte IDH, el art. 19 define una esfera de protección de los derechos humanos de los niños que reconoce la existencia de obligaciones adicionales de protección a cargo de los Estados, derivadas de la particular situación evolutiva que caracteriza a la infanda:

"... esta disposición debe entenderse como un derecho adicional, complementario, que el tratado establece para seres que por su desarrollo físico y emocional necesitan de protección especial" ¹⁹,

En la Opinión Consultiva nº 17, en su voto concurrente razonado, el juez GAR-CIA RAMÍREZ caracterizó esta particular situación como generadora de un rango

Complementariamente y como se señaló, este corpus juris no solo está integrado por las referidas normas convencionales y de soft law enunciadas, sino también —a los fines de la interpretación—, por las decisiones adoptedas por el Comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas encumplimiento desumandato específico (Cfr. CDN, arts. 43, 449 45). Creado como mecanismo de control intermacional de la Convención, está integrado por dieciocho expertos independientes. Se reúne en Ginebra, normalmente celebra tres períodos de sesiones al año que constan de una sesión plenaria de tres semanas y un grupo de trabajo anterior al período desessiones que se reúne durante una semana. Para que el Comité pueda ejercer su monitoreo, los Estados-Parte deben presentar informes en el plazo de dos años a partir de la fecha en la que la Convendón haya entrado en vigencia y cada cinco años en lo sucesivo. El Comité puede formular observaciones y recomendaciones a los países respecto del cumplimiento del tratado.

¹⁹ Corte IDH, caso "Instituto de Reeducación del Menor vs. Paraguay", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparadones y Costas, cit. supra, Cap. II, nota 27, párs, 147.

de incompetencia o, en otras palabras, como limitadora de la autonomía en los niños respecto del ejerdido de los derechos de los que son titulares, con el siguiente alcance:

"... vienen al caso los integrantes de un grupo humano especialmente vulnerable, que a menudo corece de las aptitudes personales para enfrentar adecuadamente determinados problemas, por inexperiancia, inmadurez, debilidad, falta de información o de formación; o no reúne las condiciones que la ley dispone para atender con libertad el manejo de sus intereses y ejercer con autonomía sus derechos ..."²⁰.

De acuerdo con el Tríbunal, el derecho de los niños a su protección especial se funda sobre el reconocimiento de que los Estados deben tomar, de acuerdo con la particular circunstancia vital de los niños que determina su mayor vulnerabilidad, medidas especiales adicionales a las que, en un caso equivalente, correspondería adoptar con adultos.

Para determinar el contenido, alcance y modalidades de dichas medidas, la Corte IDH utiliza una hermenéutica contextual, caso por caso, no una regla general:

"Los niños y niñas son titulares de los derechos establecidos en la Convención Americana, además de contar con las medidas especiales de protección contempladas en el artículo 19, las cuales deben ser definidas según las circunstancias particulares de cada caso concreto..."²¹,

También ha señalado, de manera sistemática, que revisten especial gravedad los casos en los que las victimas de violaciones a los derechos humanos son niños por su condición de tales y, además, debido a la cantidad de normas internacionales que involucra su protección²²; así como que la responsabilidad de adoptar las me86 MARY BELOFF

didas especiales de protección del art. 19 corresponde no solo al Estado sino también a la comunidad y a la familia del niño²³.

De ahí que pueda conduirse que la especial gravedad que el Tribunal asigna a los casos en los que las víctimas son niños, expresa también la regla de protección especial a la niñez, traducida en muchas legislaciones como el principio de prioridad a la infancia²⁴.

23 Cfr. Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit, supra, Cap. II, nota 27, párc 62; en similar sentido, Corte IDH, casos "Gelmanys. Uruguay", ót. supra, Introducción, nota 10, párc 121; y "Forne-rón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, nota 21, párc 45, entre otros,

24 Entre otros, el Código de la Niñezy la Adolescenda de Nicaragua, cit. supra, Cap. I, nota 3, art. 7": "Es deber de la familia, la comunidad, la escuela, el Estado y la sociedad en general asegurar, con absoluta prioridad, el cumplimiento de los derechos y garantías de las niñas, niños y adolescentes referentes a la vida, la convivencia famillar y comunitaria, identidad, nacionalidad, salud alimentación, vivienda, educación, medio ambiente, deporte, recreación, profesionalización, cultura, dignidad, respeto y libertad. La garantia de absoluta prioridad comprendo: a) Primada en recibir protección y socorro en cualquier circunstancia. b) Precedencia en la atención de los servicios públicos y privados. c) Especial preferencia en la formulación y elecución de las políticas públicas encaminadas a crear las condiciones de vida que garanticen el desarrollo integral de las niñas, niños y adolescentes. d) Asignación privilegiada de recursos públicos en las áreas relacionadas conta protección y promoción de la niñaz y la adolescencia"; el Estatudo del Niño y del Adolescente de Brasil, cit. supra, Cap. I, note 3, art. 4º: "Es deber de la familla, de la comunidad, de la sociedad en general y del poder público asegurar, con absoluta prioridad, la realización de los derechos referentes a la vida, a la salud, a la alimentación, a la educación, al deporte, a la recreación, a la capacitación profesional, a la cultura, a la dignidad, al respeto, a la libertad y a la convivencia familiar y comunitaria. Párrafo único. La garantía de prioridad comprende: a) primacia en recibir protección vsocorro en cualquier circunstanda; b) precedenciade atención en los servicios públicos o de relevancia pública; c) preferencia en la formulación y en la ejecución de las politicas sociales públicas; d) asignación privilegiada de recursos públicos en las áreas relacionadas con la protección a la infancia y a la juventud"; el Código de la Niñez y Adolescencia de Ecuador, cit. supra, Cap. I, nota 3, art. 12: "Prioridad absoluta. En la formulación y ejecución de las politicas públicas y en la provisión de recursos, debe asignarse prioridad absoluta a la niñez y adolescencia, a las que se asegurará, edemás, el acceso preferente a los servicios públicos y a cualquier clase de atención que requieran. Se derá prioridad especial a la etención de niños y niñas menores de seis años. En caso de conflicto, los derechos de los niños, niñas y adolescentes prevalecen sobre los derechos de los demás"; Ley de Protección integral de la Niñez y Adolescencia de Guatemala, decr. nº 27-03 (aprobada el 4/6/03, emitide el 15/7/03, y publicada el 18/7/03, modificado por el decc. nº 2-2004), art. 6°: "Tutelaridad. El derecho de la niñez y adoiescencia es un derecho tutelar de los niños, niñas y adolescentes, otorgándoles una protección jurídica preferente. Las disposiciones de la presente Ley son de orden publico y de carácter irrenunciable. El Estado deberávelar porque los niños, niñas y adolescentos reciban entre otros: a) Protección y socorro especial en caso de desastres. b) Atención especializada en los servicios públicos o de naturaleza pública. d Formulación y ejecución de politicas públicas específicas. d) Asignación específica de recursos públicos en las áreas relacionadas con la protección a la niñez y juventud adolescenda"; la ley nº 26.061 de Protección integral de los Derechos de las Niñas, Niños y Adolescentes de la República Argentina, cir.

²⁶ Corte iDH, Opinión Consultiva nº 17, dt. supra, Cap. II, nota 27, del voto concurrente razonado del kuez GARCÍA RAMÍREZ.

²¹ Corte IDH, caso "Fornerón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparacionesy Costas, Sentencia de 27 de abril de 2012, Serie C, n° 242, párr. 45. En sentido similar, Corte IDH, casos "Gelman vs. Uruguay", cit. supra, introducción, nota 10, párr. 121; y "Atala Riffoy Niñasvs. Chile", Fondo, Reparaciones y Costas, dit. supra, introducción, nota 10, párr. 196.

²² Corte IDH, casos "Bulado vs. Argentina", Fondo, Reparaciones y Costas, dt. supra, Cap. II, nota 27, párr. 133; "Hermanos Gómez Paquiyauri vs. Perú", Sentencia de 8 de julio de 2004, Serie C, n° 1 10; entre otros. En este sentido, "La Corte no puede dejar de señalar la especial gravedad que reviste el presente caso por tratarse lasvictimas de jóvenes, tres de ellos niños, y por el hecho de que la conducta estatal no solamente viola la expresa disposición del art. 4" de la Convanción Americana | Derecho e la vidal, sino numerosos instrumentos internacionales, ampliamente aceptados por la comunidad internacionale, que hacen recaer en el Estado el deber de adoptar medidas especiales de protección y asistencia en favor de los niños hajo su jurisdicción", Corte IDH, caso de los "Niños de la Calle (Villagrán Moralesy otros) ys. Guatemala", Fondo, cir. supra, Cap. 1, note 11, párr. 146.

Las primeras decisiones del Tribunal parecen orientarse a asignar al art. 19 un contenido en si mismo, como derecho autónomo de los niños. Más adelante, el enfoque parece encaminado hacia la interpretación de que el derecho de los niños a su protección especial no es autónomo, sino que modula el resto de los otros derechos, al intensificar el deber estatal de protección en los casos que involucren a personas menores de dieciocho años de edad.

Como se indicó en la introducción, la dispar metodología empleada por la Corte IDH en la elaboración de las sentencias (condenar de forma independiente por una vulneración al art. 19 o condenar por la vulneración a otros derechos "en rela-

MARY BELOFF

88

ción con el art. 19") tampoco ha contribuido a darificar, en lo sustantivo, si el Tribunal asigna a este artículo un contenido específico, o bien considera que refuerza las obligaciones estatales generales cuando se trata de niños.

§ 10. El concepto de niño en el sistema interamericano (artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos en función del artículo 1º de la Convención sobre los Derechos del Niño)

Entre las normas del sistema interamericano no aparece una definición del concepto "niño" 26.

Por un lado, la Convención Americana no lo define; por el otro, tres Convenciones de las cuatro específicas sobre la materia se refieren a las personas menores de edad como "menores", aun cuando fueron aprobadas en el mismo año o con posterioridad a la Convención sobre los Derechos del Niño.

Así, salvo la Convención interamericana sobre Conflictos de Leyes en Materia de Adopción de Menores (1984) que no contiene definición alguna sobre el punto, el art. 2º de la Convención interamericana sobre Obligaciones Alimentarias (1989) define como menor a quien no haya cumplido dieclocho años; el art. 2º de la Convención interamericana sobre Restitución internacional de Menores (1989) lo define como aquella persona que no haya cumplido dieclos años; y el art. 2º, a) de la Convención interamericana sobre Tráfico internacional de Menores (1994), como todo ser humano cuya edad sea inferior a dieclocho años ²⁷,

La Corte IDH no interpretó estas nomas del sistema interamericano para determinar el destinatarlo de las medidas reguladas por el art. 19 de la CADH, si bien válldamente podría haberlo hecho no solo por una cuestión fenomenológica referida a las edades concretas de los sujetos sino, además —y aún desde el punto de vista estrictamente terminológico—, porque el propio art. 19 alude a la condición de menor de los sujetos protegidos.

Aplicó en cambio la definición contenida en el instrumento convencional específico del Derecho internacional de los derechos humanos: la Convención sobre los Derechos del Niño, de acuerdo con la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados²⁸.

supra, introducción, nota 9, art. 5º: "Responsabilidad Gubernamental. Los Organismos del Estado tienen la responsabilidad indelegable de establecer, controlar y garantizar el cumplimiento de las políticas públicas con carácter federal. En la formulación y ejecudon de políticas públicas y su prestación, es prioritario para los Organismos del Estado mantener siempre presente el interes superior de las personas sujetos de este ley y la asignación privilegiada de los recursos públicos que las garanticen. Toda acción u omisión que se oponga a este principio constituye un acto contrario a ios derechos fundamentales de las niñas, niños y adolescentes. Las políticas públicas de los Organismos del Estado deben garantizar con absoluta prioridad el elercicio de los derechos de las niñas. niños y adolescentes. La prioridad absoluta implica: 1. Protección y auxillo en cualquier circunstancia; 2. Prioridad en la exigibilidad de la protección jurídica cuando sus derechos colisionen con los intereses de los adultos, de las personas jurídicas privadas o públicas; 3. Preferencia en la atención, formulación y elecución de las políticas públicas: A. Asignación privilegiada e intangibilidad de los recursos públicos que las garantice; S. Preferencia de atendón en los servidos esenciales"; y el Código de Niñeze infancia de Colombia, ley nº 1098 (sancionado y publicado en Diario Oficial nº 45.446 del 8/11/06), art. 9°: "Prevalencia de los derechos. En todo acto, decisión o medida administrativa, judidat o de cualquier naturaleza que deba adoptarse en relación con los niños, las niñas y los adolescentes, prevalecerán los derechos de estos, en especial si existe conflicto entre sus derechos fundamentales con los de cualquier otra persona. En caso de conflicto entre dos o más disposiciones legales, administrativas o disciplinarias, se aplicará la norma más favorable al interés superior del niño, niña o adolescente".

Corte IDH, caso de las "Niñas Yean y Boskovs. República Dominkana", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, Sentencia de 8 de septiembre de 2005, Serie C, n° 130, párt. 134. En sentido símiliar, Corte IDH, casos "González y otras (Campo Algodonero) vs. México", Excepción Preliminar, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, Introducción, nota 10, párt. 408; y "Véliz Franco y otros vs. Guatemala", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, Sentencia de 19 de mayo de 2014, Serie C, n° 277, párt. 134. Sobre la vulnerabilidad de las niñas en la justicia puede consultarse BELOFF, La protección de los derechos de las niñas en la justicia juvenil, en Dossier sobre Géneroy Derecho de la "Revista Electrónica instituto de Investigadones Antidicas y Sociales A. L. Gloja", Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, n° 19, 2017, disponible en http://www.derecho.uba.anirevistas/digitales/index.php/revista-electronica-giojalarticie/ view/3341258.

²⁴ El Convenio Europeo sobre el Ejercicio de los Derechos del Niño, art. 1 estableco que: "El presente Convenio se apikará a los niños que no hayan alcanzado la edad de 18 años.", en tanto la Carte Africana sobre los Derechos y el Bienestar del Niño, en el articulo II, dispone: "Definición de niño. A los efectos de la presente Carta, se entenderá por niño todo ser humano menor de disciocho años".

Loc. cit. supra, Capítulo I, § 1, b).

²⁸ Convención de Viena de 1969 sobre el Derecho de los Tratados, art. 3 i.

89

En el art. 1º, este instrumento define como niño a:

"... todo ser humano menor de dieciocho años de edad, salvo que, en virtud de la ley que le sea aplicable, haya alcanzado antes la mayor la de edad".

La Corte IDH utilizó esta regla, por primera vez, en su competencia contenciosa elercida en el caso "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) ys. Guatemala":

"El articulo 19 de la Convención Americana no define qué se entiende como 'niño'. Por su parte, la Convención sobre Derechos del Niño considera como tal (articulo 1º) a todo ser humano que no haya cumpildo los 18 años, 'salvo que, en virtud de la ley que le sea aplicable, haya alcanzado antes la mayoría de edad' ..." ²⁹.

También lo hizo en ejercicio de su competencia consultiva en la Opinión Consultiva nº 17 "Condición Jurídica y Derechos Humanos del Niño". Allí sostuvo, además, que el término niño "abarca, evidentemente, los niños, niñas y adolescentes". Luego de identificar las diferentes definiciones contenidas en instrumentos internacionales (no regionales), sostuvo que no indagaría si las variadas expresiones con las que se denomina a las personas menores de diciocho años de edad acarreaban alguna consecuencia particular. Así, cerró el debate que había planteado la traducción latinoamericana respecto de la cuestión terminológica en el tema³¹:

"... Para los fines que persigue esta Opinión Consultiva, es suficiente la diferencia que se ha hecho entre mayores y menores de dieciocho años "32.

- ²⁹ En el caso, "... De conformidad con la legislación guatemalteca vigente para la época en que ocurrieron los hechos del presente caso, igualmente eran menores, quienes no habían cumplido los dieciocho años de edad. Según esos criterios solo tres de las víctimas (...), tenían la condición de níhos. Sin embargo, la Corte emplea, en esta sentenda, la expresión coloquial 'niños de la calle', para referirse a las cinco víctimas en el prosente caso, que vivían en las calles, en situación de riesgo", Corte IDH, caso de los "Niños de la Calle (Villagrán Morales y otros) vs. Guatemaia", Fondo, cli. supra, Cap. 1, nota 11, pár. 188.
- ³⁰ Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, Agregó que: "En definitiva, tomando en cuenta la normativa internacional y el criterio sustentado por la Corte en otros casos, se entlende por 'niño' a toda persona que no ha cumpildo dieciocho años de eda d", párr. 42. El TEDH también ha tomado la definición den lifo establecida en la Convención sobre los Derechos del Niño, como el menor de dieciocho años de edad (entre otros, en TEDH, caso "Güveç vs. Turkey", Sentencia nº 70337/01, de 20 de enero de 2009, párr. 58; y caso "Çogela vvs. Turkey", Sentencia nº 1413/07, de 9 de octubre de 2012, párr. 36).
- ³¹ Cfr. supra Capítulo II, e Infra Capítulo VI, § 18, c). Un análisis más detallado del tema de las diferentes denomina dortes tal como fue pianteado en el debate latinoamericano se encuentra en el voto concurrente del juez GARCÍA RAMÍREZ en la Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, párss. 3/10.
 - 12 Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, párr. 40.

MARYBELOFF

Asumió correctamente una definición normativa de niño: la contenida en el art. 1º de la Convención sobre los Derechos del Niño (niño es todo ser humano menor de diedocho años), si blen no ahondó en las dificultades que la parte final del mismo artículo introduce, al establecer "...salvo, que, en virtud de la ley que le sea aplicable, haya alcanzado antes la mayoría de edad"³³.

Esta definición plantea, al menos, dos problemas.

Por un lado, la Convención sobre los Derechos del Niño no define cuándo se comienza a ser niño, circunstand a que fue considerada intendonal ya que en el Grupo de Trabajo de Expertos no hubo consenso entre las dos alternativas planteadas: la que proponía la concepción y la que consideraba el nacimiento como respuesta a este interrogante³⁴; por otro lado, esta definición extiende la noción de niño hasta una edad donde resulta casi contra-intuitiva: la etapa de la adolescencia. Los problemas reladonados con la extensión de la definición de niño se advierten, principalmente, en tres áreas sensibles de los derechos humanos de los niños: el tema de la responsabilidad penal, el del trabajo y el de sus derechos sexuales y reproductivos.

Estos tres temas han sido objeto de reguladones específicas por el derecho interno de cada país latinoamericano. En todos los casos, se ha tegislado sobre ellos mediante la creación de categorias etarias con derechos y deberes claramente establecidos dentro de cada grupo: la de los niños y la de los adolescentes 35, no sin al-

90

- 34 De esta forma, "La definición contenida en la versión inidal propuesta por Polonia en 1978 del entonces proyecto de Convendón, definie al niño como toda persona, humana, desde su nacimiento hasta los dieciocho años de edad. Comovimos, algunos países propusieron una redacción sustitutiva alartículo primero definiendo al niño como persona desde la concepción. La imposibilidad de lograr un consenvo sobre una uotra alternativa —o sea, la que proponia la concepción como elemento de la definición y la que empieaba el nacimiento para este efecto llevó al Grupo de Trahajo a adoptar un texto de compromiso, eliminando la referencia al nacimiento contenida en el texto original. En consecuencia, la Convención no se pronuncia sobre el particular, y los trabajos preparatorios dejan constancia que el texto final del artículo primero tiene el propósito expreso de evitar la incompatibilidad entre la Convención y la legislación nacional, en cuanto a los eventuales derechos del niño antes del nacimiento", en O'DONNELL, La Convención sobre los Derechos del Niño: estructura y contenido, en "Infancia", Boletín del Instituto Interamericano del Niño: estructura y contenido, en "Infancia", Boletín del Instituto Interamericano del Niño: estructura y contenido, en "Infancia", Boletín del Instituto Interamericano del Niño: estructura y contenido, en "Infancia", Boletín del Instituto Interamericano
- 35 Entre las leyes latinoamericanas, la República Argentina a través de la ley n° 23.849 (ley aprobator la de la Convención sobre los Derechos del Niño, sancionada el 27/9/90, promulgada de hecho el 16/10/90, y publicada en el 80 del 22/10/90), declara que se entenderá por niño todo ser humano desde el momento de su concepción y tasta los dieciocho años de edad (art. 1°), en cuanto a la regulación de la responsabilidad penal espedal la ley n° 22,278 de Régimen Penal de la Minoridad (sancionada el 25/8/80 y publicada en el 80 del 28/8/80) tija como edad mínima de responsabilidad penal juvenil los diecisés años de edad (art. 1°); la ley n° 20.084 de Responsabilidad Penal juvenil de Chile (promulgada el 28/11/05, publicada el 7/12/05, y entró en vigenda el 8/6/07)

³³ Idem, pårr. 38.

establece que, a efecto de la citada lev, se considera adolescente a toda persona que al momento de la elecución del delito sean mayores de catorce años y menores de dieclocho; el Código de la Niñez y Adolescencia de Equador, cit, supra, Cap. I, nota 3, define a todo niñora como aquella persona que no he cumplido los doce eños de edad, y al adolescente como aquella persona entre los doce y dieclacho años (art. 4º); la lev de Protección Integral de la Niñez y Adolescenda de Guatemala, cit, supra, nota 24, considera niño a toda persona desde su concepción hasta los trece años, y adolescente a toda persona desde los trece hosta los dieciocho años de edad (art. 2º); el Código de la Niñez y la Adolescencia de Nicaragua, cit. suora, Cap. I. nota 3, considera niño a aquella persona que no hublese cumplido los trece años y adolescente a aquel que se encuentre entre los trece y dieclocho años de edad no cumplidos (art, 2°); la ley nº 1702 de Paraguay (aprobada el 3/5/01, sancionada el 8/5/01 y publicada el 24/5/01) dispone que se entenderá por niño a toda persona desde la concepción hasta los trece años, adolescente desde los catorce hasta los died sie te y menor adulto desde los dieciocho hasta alcanzar la mayoría de edad (art. 1°); y el Código de la Niñez y Adolescencia de Uruguay (ley nº 17.823, promulgada el 14/9/04 y publikada el 7/9/04) entiende por niño a toda persona hasta los trece años y por a dolescente a los mayores de trece y memores de diedocho años de edad (art. 1°), entre otras. Por su parte, el Comité de los Derechos del Niño reconoció que: "(...) la adolescencia no es fácil de definir y que los niños alcanzan la madurez a diferentes edades. Los niños y las niñas entran en la puberta da distintas edades, y diversas funciones del cerebro se desarrollan en diferentes momentos. El proceso de transición de la infancia a la edad adulta está influenciado por el contexto y el entorno, como se observa en la gran diversidad de expectativas culturales que hay en relación con los adolescentes en las legislaciones nacionales, que prevén distintos umbrales para comenzar a desempeñar actividades de la vida adulta, y en los diferentes órganos internacionales, que definen la adolescencia en función de diferentes franjas etarías (...)*, Observación General nº 20 (2016) sobre la efectividad de los derechos del niño duranto la adolescencia, CRC/C/GC/20, 6 de diciembre de 2016, párr. 5.

36 Cfr BELOFF-FREEDMAN-KIERSZENBAUM-TERRAGNI, "La justicia juvenily el juicio abreviado", en Nuevos problemas de la justicia juvenil, Mary BELOFF (dir.), Ad-Hoc, Buenos Aires, 2017, ps. 139/185. El Comité de los Derechos del Niño recomendó "(...) a los Estados que adopten limites minimos de edad legal, compatibles con el derecho a la protección, el principio de interés superior v el respeto del desarrollo evolutivo del adolescente. Por elemolo, los límites de edad deben reconocer el derecho a adoptar decisiones en relación con los servidos y tratamientos sanitarios, el asentimiento a la adopción, el cambio de nombre y las solicitudes presentadas a los tribunales de familia. En todos los casos debe también reconocerse el derecho a asentir y denegar consentimiento que asiste a iniño que, sin haber a kanzado esa edad mínima, muestre discernimiento suficiente. Las intervenciones y los tratamientos médicos deben conter con el consentímiento voluntario e informado del adolescente, con independenda de que se exija o no también el de un progenitor o representante legal. También debe considerarse la posibilidad de que se presuma la capacidad jurídica del adolescente para solicitar servicios y productos urgentes o preventivos de salud sexually reproductiva, y para tener acceso a ellos. El Comité subraya que, si lo desean, todos los adolescentes tienen derecho con independencia de su eriad a acceder de forma confidencial a orientación y asesoramiento médicos sin el consentimiento de un progenitor o tutor legal. Este derecho es distinto del derecho a otorgar consentimiento médico y no se debe someter à ningunà limitación de edad", Observación General nº 20 (2016), cit. supra nota 35, párr. 39.

MARYBELOFF 92

Una dificultad diferente es la de saber cuándo un adolescente se convierte en adulto y por ello, pierde el derecho a ser titular de medidas especiales de protección derivadas de su condición de niño 37. La propia Convención sobre los Derechos del Niño establece una excepción a la regia de los dieclocho años que es el supuesto en que el menor hava adquirido antes la mayoría de edad³⁸. La Corte IDH no se ha pronunciado aún sobre el tema en general. Solo ha sostenido una posición es-

37 El Código Civily Comercial e probado por la ley nº 26.994 (material) de la Repúblika Argentina, cit. supra, introducción, nota 9, dispone en el art. 25 que "Menor de edad es la persona que no ha cumplido dieciocho años. Este Código denomina adolescente a la persona menor de edad que cumplió trece años" (destacado agregado). A continuación en el art. 26 establece que: "La personamenor de edad ejerce sus derechos a través de sus representantes legales. No obstante, la que cuenta con edady grado de madurez suficiente puede ejercer por si los actos que le son permitidos por el ordenemiento jurídiro. En situadones de conflicto de intereses con sus representantes legales, puede intervenir con asistencia letrada. La persona menor de edad tieno derecho a ser olda en todo proceso judicial que le concierne así como a participar en las decisiones sobre su persons. Se presume que el adolescente entre trecey diediséis años tiene aptitud para decidir por si respecto de aquellos tratamientos que no resultan invasivos, ni comprometen su estado de salud o proyocan un riesgo grave en su vida o integridad física. Si se trata de tratamientos invasivos que comprometen su estado de salud o está en riesgo la integridad o lavida, el adolescente debe prestar su consentimiento con la asistencia de sus progenitores; el conflictó entre ambos se resuelve teniendo en cuenta su interés superíor, sobre la base de la opinión médica respecto a las consecuendas de la realización o no del acto medico. A partir de los dieciseis años el adolescente es considerado como un adulto para las decisiones atinentes al culdado de su propio cuerpo" (destacado agregado). Por otro lado, en relación con las obligaciones alimentarias, establece en el art. 658 que: "Ambos progenitores tienen la obligación y el derecho de criar a sus hijos, elimentarios y educarlos conforme a su condición y fortuna, aunque el cuidado personal asté a cargo de uno de ellos. La obligación de prestar alimentos a los hilos se extiende hasta los vaintiún años, excepto que el obligado a gedite que elhijo mayor de eda deuenta con recursos suficientes para proveérselos por si mismo". Finalmente, el art. 663 dispone que: "La obligación de los progenitores de proveer recursos el hilo subsiste hasta que este alcance la edad de veinticinco años, si la prosecución de estudios o preparación profesional de un arte u oficio, le impide prove erse de medios necesarios para sostenerse independientemente.

Pueden ser solicitados por el hijo o por el progenitor con el cual convive; debe acreditarse la viabilidad del pedido". Como se advierte de la lectura de todos estos artículos, el nuevo Código Civil v Comercial argentino parece estar basado, al mismo tiempo, sobre teorias opuestas: por un lado contiene reglas claramente paternalistas justificadas y, por el otro, adoptare guiadones propias de los enfoques liberacionistas que equiparan a los niños con los adultos.

38 No solo el derecho interno de los países latinoamericanos ha regulado la cuestión. En el Derecho internacional existen algunas reglas que filan edades mínimas respecto de algunos temas. Así, por ejemplo, la Convención sobre los Derechos del Niño prohibe el reclutamiento por las fuerzas armadas y la participación en conflictos armados de niños menores de quince años, prohibición reglamentada por los arts. 1º y 2º del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Deredios del Niño relativo a la Participación de Niños en los Conflictos Annados que establece la edad mínima de dieclocho años para participar en hostilidades y para hacer el servicio militar obligatorio. El Estatuto de la Corte Penel Internacional ha tipi ficado como crimende guerra (el que trae aparejada la res-

§ 11. El artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos y el interés superior del niño

Para interpretar los alcances del art. 19 de la CADH en el marco del amplio corpus juris de protección de derechos humanos de niños reconocido por la Corte IDH, el Tribunal ha utilizado sistemáticamente el principio del "interés superior del niño".

Este principio está contenido en normas del sistema universal y, de forma más indirecta, en las del sistema regional.

La norma principal se encuentra en el art. 3º de la CDN⁴⁰ que manda que:

"... En todas las medidas concernientes a los niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar sociai, los tribunales, las autoridades administrativas o los

ponsabilidad penal internacional del perpetrador), el "redutar o alistar a niños menores de quince años en las fuerzas armadas nacionales o utilizarios para participar activamente en las hostilidades", sea por fuerzas armadas estatales, paramilitares o por grupos armados disidentes (art. 8°). Astimismo, el Protocolo Adicional I relativo a la Protección de las Victimas de los Conflictos Armados internacionales, dispone que las Partes signatar las deben adoptar todas las medidas posibles para que los niños menores de quinos años no participen directamente en las hostilidades y que deben abstenerese dereclutar los para sus fuerzas armadas. Por otro lado, la aplicación de la pena de muerte a menores de dieciocho años esté prohibido por varios instrumentos internacionales; también lo esté el casamiento antes de los quince años, de acuerdo con la Reomendación sobre la edad mínima para el matrimonio —aprobada por la Asambiea General en su Res. 2018 (XX) de 1° de noviembre de 1965, Principio II—; y, finalmente, el Derecho internacional prohib deste hama años realizar trabajos de tiempo completo antes de los quince años así como llevar a cabo trabajos peligrosos antes de los dieciocho años, da acuerdo con el Convenio 138 de la OII (arts. 2.3 y 3.1).

MARYBELOFF

órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño * 61.

En sentido similar, la Declaración de los Derechos del Niño de 1959, en el Principio II, ya había establecido que:

"El niño gozará de una protección especial y dispondrá de oportunidades y servicios, dispensando todo ello por la ley y por otros medios, para que pueda desarrollarse física, mental, moral, espiritual y so cialmente en forma safudable y normal, así como en condiciones de libertad y dignidad. Al promulgar leyes con este fin la consideración fundamental a que se atenderá será el interés superior del niño "AL.

En estatirnea, el Protocolo Facultativo de la Convención relativo a la Venta de Niños, la Prostitución Infantii y la Utilización de Niños en la Pornografía, en el art. 8º establece que:

"... Los Estados Partes garantizarán que en el tratamiento por la justicio penal de los niños victimas de los delitos enunciados en el presente Protocolo, la consideración primordial a que se atlenda sea el interés superior del niño*43.

En el art. 3º dispone que:

94

"El Comité incluirá en su reglamento salvaguardias para evitar que quienes actúan en nombre de los niños los manipulen, y podrá negarse a examinar toda comunicación que en su opinión no redunda en el interés superior del niño". 44.

El Protocolo Facultativo de la Convención relativo a un Procedimiento de Comunicaciones, en el art. 2º dispone que:

"Al ejercar las funciones que la confiera el presente Protocolo, el Comités e guiará por el principio del *interés superior del niño*. También tendrá en cuenta los derechos y las opiniones del niño, y dará a esas opiniones el debido peso, en consonancia con la edad y la madurez del niño".

Porsu parte, la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Muier, en el art. 5°.b) dispone que:

"Los Estados Partes tomarán todas las medidas apropladas para: b) Garantizar que la educación familiar incluya una comprensión adecuada de la maternidad como función social y el reconocimiento de la responsabilidad común de hombres y mujeres en

- 41 Destacado agregado.
- 42 Destacado agregado.
- 43 Destacado agregado.
- Destaçado agregado.

³⁹ Corte IDH, caso "Mendoza y otros vs. Argentina", Excepciones Preliminares, Fondo y Reparaciones, Sentencia de 14 de mayo de 2013, Serie C, nº 260, párs. 67.

en similar sentido, la Carta de los Deredios Fundamentales de la Unión Europea (aprobada el 12 de diciembre de 2007 en Estrasburgo; y entró en vigencia el 1º de diciembre de 2009), en el art. 24 dispone: "Derechos del Niño. I. Los niños tienen derecho a la protección y a los cuidados necesarios para su bienestar. Podrán expresar su opinión libremente. Esta será tenida en cuenta para los asuntos que les afecten, en función de su edad y madurez. 2. En todos los actos relativos a los niños tievados a cabo por autoridades públicas o instituciones privadas, el Interés superior del niño constituirá una consideración primordial. 3. Todo niño tiene derecho a mantener de forma periódica relaciones personales y contactos directos con su padre y con su madre, salvo si ello es contrario a sus interess" (destacado agregado).

cuanto a la educación y al desarrollo de sus hijos, en la inteligencia de que el interés de los hijos constituirá la consideración primordial en todos los casos "45.

95

En el art. 16.1.d) establece que:

"1, Los Estados Partes adoptarán todas las medidas adecuadas para eliminar fa discriminación contra la mujer en todos los asuntos relacionados con el matrimonio y las relaciones familiares y, en particular, asegurarán, en condiciones de igualdad entre hombres y mujeres: (...) Los mismos derechos y responsabilidades como progenifores, cualquiera que sea su estado civil, en materias relacionadas con sus hijos; en todos los casos, los intereses de los hijos serán la consideración primordial..." 46.

En el orden regional, algunas normas se refleren al tema, como *interés superior* o bien como *interés o conveniencia* a secas. Así, por ejemplo, la Convención Americana, en el art. 17.4, establece que en caso de disolución del matrimonio "se adoptarán disposiciones que aseguren la protección necesaria de los hijos, sobre la base única del interés y conveniencia de ellos ...".

La Convención Interamericana sobre conflictos de leyes en materia de adopción de menores, en el art. 14, dispone que: "La anulación [de la adopción] solo será decretada judicialmente, velándose por los intereses del menor...".

En tanto la Convención Interamericana sobre Tráfico Internacional de Menores, en el art. 1º, señala que "tiene en miras" el interés superior del menor, por lo que los Estados se obligan a "...a) asegurar la protección del menor en consideración a su interés superior; (...) c) asegurar la pronta restitución del menor victima del tráfico internacional al Estado de su residencia habitual, teniendo en cuenta el interés superior del menor". En tanto en el art. 6º establece que: "Los Estados Parte velarán por el interés del menor, procurando que los procedimientos de aplicación de la Convención permanezcan confidenciales en todo momento"; y en el art. 11 dispone que: "Las acciones instauradas conforme a lo dispuesto en este capítulo no impiden que las autoridades competentes del Estado Parte donde el menor se encontrare ordenen en cualquier momento su restitución inmediata al Estado de su residencia habitual, considerando el interés superior del menor"; en el art. 4º prescribe que "... las autoridades del Estado Parte donde el menor fuere retenido podrán ordenar en cualquier momento la restitución del mismo conforme al interés superior de dicho menor"; y en el art. 18 determina que en la acción de anulación de las adopciones y en otras instituciones afines "... se tendrá en cuenta en todo momento el interés superior del menor ...".

El principlo de interés superior o mejor interés de iniño (best interest of the child), originalmente acuñado por la jurisprudencia anglosajona, ha sido largamente ana96 MARY BELOFF

lizado por la doctrina y aplicado por los tribunales⁴⁷. Definido por la doctrina de muchas maneras e incorporado a las legislaciones latinoamericanas⁴⁸ a partir de su

- AT Sobre el tema pueden consultarse, entre otros, los sigulentes libros: ALSTON, The bestinterests of the child. Reconciling culture and human rights, Clarendon Press, Oxford, 1994; DETRICK (ed.), The United Nations Convention on the Hights of the Child: a Guide to the "Travaux Preparatoives", Martinus Nijhoff Publishers, Dordrecht, 1992; e Idem, A Commentary on the United Nations Convention on the Rights of the Child, Martinus Nijhoff Publishers, The Hague Boston London, 1999; GOLDSTEN FREUD SOLNIT, Beyond the Bast interests of the Child, Free Press, New York, 1973; idem, Before the best interest of the child, Free Press, New York, 1973; idem, Before the best interest of the child, Free Press, New York, 1986; yVANBUERIEN, The International Lowon the Rights of the Child, Martinus Nijtoff Publishers, The Hague Boston London, 1995.
- 4 Entre otras, el Código Niña, Niño y Adolescente de Bolivia (ley nº 548, aprobada el 17///14) art. 11.a): "Interés Superior. Por el cual se entiende toda situación que favorezca el desarrollo integrai de la ciña, niño y adoles cente en el goce de sus derechos y garantias. Para determinar el interés superior de las niñas, niños y adolescentes en una situación concreta, se debe apreciar su opinión y de la macke, padre o ambos padres, guardadora o guardador, tutora o tutor; ta necesidad de equilibrio entre sus derechos, gerantias y deberes; su condición específica como persona en deserrollo; la necesidad de equilibrio entre sus derechos y garantías, y los derechos de las demás personas (...)"; el Código de la Niñez e Infancia de Colombia, Ley nº 1098, cit. supra Cap. III. nota 24, art. 8°: "INTE-RESSUPERIOR DELOSNIÑOS, LASNIÑAS Y LOS ADOLESCENTES. Se entiende por interés superior del niño, niña y adolescente, el imperativo que obliga a todas las personas a garantizar la satisfacción Integral y simultanea de todos sus Derechos Humanos, que son universales, prevalentes e interdependientes "; el Código de la Niñez y Adolescencia de Ecuador, cit. supra Cap. L., nota 3, art. 11:"El Interés superior del niño. El interés superior del niño es un principio que está orientado a satisfacer el elercicio efectivo del conjunto de los derechos de los rilhos, niños yadolescentes; el impone a todes las autoridades administrativos y judiciales y a las instituciones públicas y privadas, el deber de ajustar sus decidones y acciones para su cumplimiento. Para apreciar el interés superior se considerará la necesidad de mantener un justo equilibrio entre los derechos y deberes de niños, niñas y adolescentes, en la forma que melor convenga a la realización de sus derechos y garantias.

Este principio prevalece sobre el principio de diversidad étnica y cultural.

El Interés superior del niño es un principio de Interpretación de la presente Ley, Nadie podrà irvocario contra norma expresa y sin escuchar previamente la opinión del niño, niña o adolexente involuciado, que esté en condiciones de expresaria"; la Ley de Protección integral de la Niñez y Adolexencia de Gualemala, cit. supra Cap. III. nota 24, art. 5°: "Interés de la niñaz y la familia. El Interés superior del niño, es una garantía que se aplicará en toda deditión que se adopte con relación a fa niñez y la adolexencia, que deberá asegurar el ejerciclo y distrute de sus derechos, respetando sus vinculos familiares, origen étnico, religioso, cultural y lingüístko, teniendo siempre en cuenta su polojón en fundánde su edad y madurez. En ningún caso su eplicación podrá disminuir, tergiverser o restringir los derechos y garantlas reconocidos en la Constitución Política de la República, tratados y convenius en materia de derechos humanos aceptados y ratificados por Guatemaia y en esta Ley. Se entiende por interés de la familia, a todas aquellas acciones encaminadas a favorecer la unidad e integridad de lamisma y el respeto de las relaciones entre padres e hijos, cumplidos dentro del ordenamiento legal. El Estado deberá promover y adoptar las medidas necesarias para el cumplimiento efectivo del imerés de los niños, niños yadolescentes y de la familia"; el Código de la Niñez y la Adolexencia de Nicaragua, cit. supra Cap. I, nota 3, art. 10: "Se entiende por interés superior de la niña, niño y adolescente todo equello que favorezca su pleno desarrollo físico, psicológico, moral, cultu-

⁴⁵ Destecado agregado.

⁴⁵ Destacado agregado.

inclusión en la Convención sobre los Derechos del Niño, se lo comenzó a considerar una herramienta hermenéutica dirigida a resolver conflictos entre derechos⁴⁹.

ral, sodal, en consonancia con la evolución de sus facultades que le beneficie en su máximo grado"; el Código de la Niñezy la Adolescencja de Paraguay (Leynº 1,680, aprobada el 8/9/00), art. 3°: "Toda medida que se adopte respecto al ráño o adolescente, estará fundada en su interés superior. Este principlo estará dirigido a asegurar el desarrollo integral del niño o adolescento, así como el ejerdcloy distrute pleno de sus derechos y garantias. Para determinar el interés superior o prevaleciente se respetarán sus vinculos familiares, su educación y su origen étnico, religioso, cultural y lingülstico. Se atenderá además la opinión del mismo, el equilibrio entre sus derechos y deberes, ad como su condición de persona en desarrollo"; el Código para el Sistema de Protección de los Derechos Fundamentales de niños, niñas y adolescentes de la Repúblika Dominicana (ley nº 136, aprobada el 7/8/03), Principio V. "INTERÉS SUPERIOR DE NIÑO, NIÑA Y ADOLESCENTE. El principio del interés superior del niño, niña o adolescente debe tomarse en cuenta siempre en la interpretación y apilicación de este Código y es de obligatorio cumplimiento en todas las decisiones que les sean concerrilentes. Busca contribuir con su desarrollo integral y asegurar el disfrute pieno y efectivo de sus derechos fundamentales. Para determinar el interés superior del niño, niña y adolescente, en una situación concreta, se debe apredar. La opinión del niño, niña y adotes: ente: La necesidad de equilibrio entre los derechos y garantías del niño, niña y adolescente y las exigencias del bien común; La condición específica de los niños, niñas y adolescentes como personas en desarrollo; La indivisibilidad de los derechos humanos y, por tanto, la necesidad de que exista equilábrio entre los distintos grupos de decechos de los niños, miñas y adolescentes y los principlos em los que están basados, de acuerdo a lo establecido por la Convención internacional sobre los Derechos del Niño; La necesidad de priorizar los derechos del niño, niña y adolescente frente a los derechos de las personas adultas"; la Lev nº 26,061 de Protección Integral de los Derechos de las Niñas, Niños y Adolescentes de la República Argentina, cit, supra introducción, nota 9, ert. 3º: "Interés superior del niño. A los efectos de la presente les se entiende por interés superior de la niña, niño y adolescente la máxima satisfacción, integral y simultánea de los derechos y garantias reconocidos en esta ley. Debléndose respetar, a) Su condición desujeto de derecho; b) El derecho de las niñas, niños y adolexentes a ser oldos y que su opinión sea tenida en cuenta: c) El respeto al pleno desarrollo personal de sus derechos en su medio familiar, socialy cultural; d) Su edad, grado de madurez, capacidad de discernimiento y demás condiciones personales; e) El equilibrio entre los derechos y garantías de las niñas, niños y adolescentes y las exigendas del bien comúr; () Su centro de vida. Se entiende por centro de vida el lugar donde las niñas, niños y adolescentes hublesen transcurrido en condiciones legitimas la mayor parte de su existencia. Este principio rige en materia de patria potestad, pautas a las que se ajustarán el ejercicio de la misma, filiación, restitución del niño, la niña o el adolescente, adopción, emancipación y toda circunstancia vinculada a las anteriores cualquiera sea el ámbito donde deba desempeñarse. Cuando exista conflicto entre los derechos e intereses de las niñas, niños y adolescentes frente a otros derechos e intereses igualmente legitimos, prevalecerán los primeros"; y el Código de la Niñe z v Adolescenda de Uruquev, dt. supra Cap. Ill. note 35, art. 6°;"(Criterio específico de interpreteción e integración: el interés superior del niño y adolescente). Para la interpretación e integración de este Código se deber tener en cuenta el interés superior del niño y adolescente, que consiste en el reconocimiento y respeto de los derechos inherentes a sucalidad de persona humana. Encorsecuencia, este principio no se podrá invocar para menoscabo de tales derechos".

49 La Corte Suprema de Justida de la República Argentina ha aportado algunas precisiones al momento de definir el contenido de esse principio ai sostener que: "... apunta a dos finalidades Pese a las críticas de las que ha sido objeto, este principio constituye una referenda insoslayable en el fargo y gradual proceso de reconocimiento de los derechos de los niños y presenta una actualidad hermenéutica que está fuera de discusión debido a su presencia en todas las normas convencionales y no convencionales de derechos humanos de los niños 50.

básicas, cuales son la de constituires en pauta de decisión ante un conflicto de intereses, y la deser un criterio para la intervención institucional destinada a proteger al menor. El principio pues, proporciona un parâmetro objetivo que permite resolver los problemas de los niños en el sentido de que la decisión se define por lo que resulta de mayor beneficio para ellos. De esta manera, frente a un presunto interés del adulto, seprioriza el del niño (...) El niño tiene pues, derecho a una protección especial cuya tutela debe prevalecer como factor primordial de toda relación judicial, de modo que, ante cuolquier conflicto de intereses de igual rango, el interés moral y material de los menores debe tener prioridad sobre cualquier otra dircunstancia que pueda presenterse en ceda caso concreto", CSIN-Fallos, 328:2870, del voto de los jueces FAYT, ZAFFARONIY ARGIBAY. En sentido similar, "... la 'protección especial' enunciada en el preámbulo de la Convención, así como la atención primordial al interés superior del mino dispuesta en su art. 3º — dirigida a los tribunales, autoridades administrativas y organos legislativos—, propordona un parâmetro objetivo que permile resolver los conflictos en los que están involucredos menores, teniendo en consideración aquella solución que resulte de mayor beneficio para el menor. Ello Indika que existe una acentuada presunción en favor del menor por ser un interés débil frente a otros, aun cuando se los considereno menosimportantes", CSIN-Fallos, 324:975, del voto de los jueces BOGGIANO y VÁSQUEZ. Por otro lado, en Colombia, la Sala Tercera de Revisión de la Corte Constitucional, sostuvo que: ... la más especializada doctrina coincide seña lar qua el interés superior del menor, se caracteriza por ser: 1) real, en cuanto se relacione con las particulares necesidades del menor y con sus especiales aptitudes fiskas y sicológicas; 2) independiente del criterio arbitrario de los demás y, por tanto, su existenda y protección no dependen de la voluntad o capricho de los padres, en tanto se trata de intereses jurkikamente autónomos: 3) un concepto relacional, pues la garantia de su protección se predica frente a la existencia de Intereses en conflicto cuyo ejercicio de ponderación debeser guiado por la protección de los derechos del menor; 4) la garantía de un interés juridico supremo consistente en el desarrollo integral y sano de la personalidad del menor". Corte Constitucional, Sala Tercera de Revisión, Santencia nº T-408/95, 12 de septiembre de 1995, pare 6º. Otra Sala del mismo Tribunal reitero que la jurisprudencia de la Corte Constitucional ha desarrollado "el concepto constitucional de interés superior del menor, que consiste en reconocer al niño uma caracterización jurídica específica fundada en sus intereses prevalentes y en darle un treto equivaiente a esa prevalencia que lo proteja de manera especial, que lo guarde de abusos y arbitrariedades y que garantice el 'desarrollo normal y sano' del menor desde los puntos de vista físico, sicológico, intelectual y moral y la correcta evolución de su personalidad", Corte Constitucional, Sala Quinta de Revisión, Sentencia T-514/98, de 21 de septiembre de 1998; también Corte Constitucional, Sela Terçere de Revisión, Sentencia T-591/99, 17 de agosto de 1999, entre otros.

50 Una de las primeras referencias al Interés superior del niño puede encontrarse en el informe Anuel de la Com. IDH del año 1997: "5. La Comisión recomienda e los Estados Miembros que pongan especial atención en la protección integral de los derechos del niño. La Declaración Americana, la Convención Americana, la Convención Americana, la Convención Americana y otros instrumentos de carácter universal, recogen el consenso de que los niños tienen derecho a medidas especiales de atención y protección. Consecuentemento,

debe asignarse los recursos necesarios para el cuidado y desarrollo de la niñez; y deben tomarse las medidas legislativas y de otra naturaleza necesarias para proteger sus derechos. En este sentido, la Comisión recomienda a los Estados Miembros que en todos los casos que involucren decisiones que afecten la vida, la libertad, la integridad física o moral, el desarrollo, la educación, la salud u otros derechos de los menores de edad, dichas decisiones sean tomadas a la luz del interés más ventajoso para el niño ... ". Informe Anual de la Com. IDH 1997. OEA/Ser.IV/II.98. 17 de febrero de 1998. Capitulo VII, destacado agregado, disposible en www.cidh.oas.org/annualrep/97span/cap. 7.htm.

51 En el derecho español se ha considerado que el interés superior del niño "... determina que cuando esté en luego un interés de un menor habrá de imponerse este sobre otros y frente a otra solución, a menos que razones su (icientes exilan otra cosa, lo que habrá que justificar, y demostrar la necesidad eldoneldad de la medida restrictiva, y de ser proporcionada al caso", en RIVERO HER-NANDEZ, El Interés del menor, Dykinson, Madrid, 2007, ps. 34 y 35. Puedo consultarse también el interesante artículo de FREEDMAN. Funciones normativas del interés superior del niño, en *, Más Derecho?", año 4, 2004, Buenos Aires.

La Corte Suprema de Justicia de la República Argentina sostuvo que el interés del niño es un concepto abierto, por lo que corresponde a los lueces precisarlo al momento de resolver. Ello implica valorar las circunstancias del caso concreto con parámetros aceptados por la jurisprudencia y la doctrina así como tener en cuenta la información suministrada por otras disciplinas (cfr. CSJN-Fallos, 331:941, de Idictamen del Procurador General que el voto de la mayoría hizo propio). En este sentido. "... esta Corte estima prudente recordar que en procesos como el de autos resulta vital que la mesura y la serenidad de espíritu gobiernen tanto el obrar de la magistratura Judicial como el de guienes instan y hacen a dicha actuación (...), de modo que se evalúe conclenzudamente cada una de las consecuencias que se derivan de su proceder y que repercuten directa o indirectamente, más en forma ineludible, sobre la Integridad del menor que se intenta proteger. Ello, con el fin de hacer real y efectiva la preservación de sus tantas veces citado finterés superior que, como principio rector, enuncia la Convención sobre los Derechos del Niño de lerarquía constitucional ... ", CSIN. "Martinez, Marcela Maria de Luián y otro siGuarda Audicial con fines de adopción del menor L. E - cuad, de apelación de medida ceutelar", M. 14. XLIII: REX: 4/9/07, del consid. 6º del voto de los jueces FAYTy MAQUEDA, destacado del original. En esta línea, el TEDH, en el caso "Sahinus. Germany* (Sentencian* 30943/96, de 8 de julio de 2003) sostuvo que: «The margin of appreciation to be accorded to the competent national authorities will vary in accordance with the nature of the issues and the importance of the interests at stake. Thus, the Court has recognised that the authorities enjoy a wide margin of appreciation when deciding on custody matters. However, a stricter scrutiny is called for as regards any further limitations, such as restrictions placed by those authorities on parental rights of access, and as regards any legal safeguards designed to secure the effective protection of the right of parents and children to respect for their family life. Such

MARY BELOFF 100

Internacionales 53 permite concluir que contiene un contenido normativo especifico consistente en un mandato a los poderes del Estado para privilegiar determinados derechos de los niños frente a situaciones conflictivas en las que se deban restringir o limitar derechos o libertades del niño en relación con terceros adultos.

Ese es el alcance que, en alguna ocasión, le ha asignado el Comité de los Derechos del Niño:

*... Todos los órganos o instituciones legislativos, administrativos y judiciales han de aplicar el principio del Interés superior del niño estudiando sistemáticamente cómo los derechos y los intereses del niño se ven afectados o se verán afectados por las decisiones y las medidas que adopten; por ejemplo, una ley o una política propuestas o existentes, una medida administrativa o una decisión de los tribunales, incluvendo las que no se refieren directamente a los niños pero los afectan indirectamente" 34.

Este organismo ha desarrollado el tema extensamente en su Observación Generai nº 14 "Sobre el derecho del niño a que su interés superior sea una consideración primordial* 55, con diferentes alcances y de forma algo contradictoria. En principio, reconoce dos aspectos fundamentales: que se trata de un concepto complejo. v que su contenido debe de terminarse caso por caso, de donde deriva que es un concepto "flexible" y "adaptable"56. Advierte no obstante las dificultades que plan-

further limitations entail the danger that the family relations between a young child and one or both parents would be effectively curtailed ...», part. 65. Agrego que: «Article 8 requires that the domestic authorities should strike a fair balance between the interests of the child and those of the parents and that, in the balancing process, particular importance should be attached to the best interests of the child, which, depending on their nature and seriousness, may override those of the parents. In particular, a parent cannot be entitled under Article 8 to have such measures taken as would harm the child's health and development ... », parr. 66.

⁵³ Por elemplo, la Corte IDH tuvo en consideración el interés superior del niño para determinar las reparadones a las cuales tienen derecho los hijos de victimas de violaciones de derechos humanos (cfr. Corte IDH, caso "Suárez Rosero vs. Ecuador", Interpretación de la Sentencia de Reparaciones. Sentencia del 29 de mayo de 1999, Serie C, nº 51, párr. 31).

⁵⁴ Comité de Derechos del Niño, Observación General n°5 (2003) "Medidas generales de apilicación de la Convención sobre los Derechos del filfro (arts, 4° y 42 y párr, 6° del art, 44)*, párr, 12.

⁵⁵ Comité de los Derechos del Miño, Observación General nº 14 "Sobre el derecho del niño a que suinterés superiors e a una consideración primordial (artículo 3º, párrafo 1º)º, CRCK/GC/14, 29 de mayo de 2013.

^{*}El concepto de interés superior del niño es complejo, y su contenido debe determinarse ceto por caso. El legislador, el juez o la autoridad administrativa, social o educativa podrá adarar ese concepto y ponerio en práctica de manera concreta mediante la interpretación y aplikación del articulo 3º, párrafo 1º, teniendo presentes las demás disposiciones de la Convención. Por consiquiente, el concepto de interés superior del niño es flexible y adaptable. Debe ajustarse y definir-

tean estas características ³⁷ y quizás por ello no aplica este mismo criterio en diferentes secciones del texto de la mencionada Observación General, como se indicará a continuación.

Por un lado, sostuvo que se trata de un "concepto tripie" conforme el cual el interés superior del niño seria, a la vez:

- I. Un derecho sustantivo: "...el derecho del niño a que su interés superior sea una consideración primordial que se evalúe y tenga en cuenta al sopesar distintos intereses para tomar una decisión sobre una cuestión debatida, y la garantía de que ese derecho se pondrá en práctica siempre que se tenga que adoptar una decisión que afecte a un niño, a un grupo de niños concreto o genérico o a los niños en general. El articulo 3º, párrafo 1º, establece una obligación intrinseca para los Estados, es de aplicación directa (aplicabilidad inmediata) y puede invocarse ante los tribunales ...":
- II. Un principio juridico-hermenéutico: "... si una disposición juridica admite más de una interpretación, se elegirá la interpretación que satisfaga de manera más efectiva el interés superior del niño ...";
- III. Una regla procesal: "... slempre que se tenga que tomar una decisión que a fecte aunniño en concreto, a un grupo de niños concreto o a los niños en general, el proceso de adopción de decisiones deberá incluir una estimación de las posibles repercusiones (positivas o negativas) de la decisión en el niño o los niños interesados. La evaluación y determinación del interés superior del niño requieren garantías procesales. Además, la justificación de las decisiones debe dejer patente que se ha tenido en cuenta explicitamante ese derecho "56.

Por otro lado, repitió una fórmula redundante de equiparación del concepto de Interés superior del niño, con la satisfacción de todos los derechos del niño:

"El objetivo del concepto de interés superior del niño es garantizar el disfrute pleno y efectivo de todos los derechos reconocidos por la Convención y el desarrollo holístico del niño *59.

Ello condulo al Comité a afirmar algo contrario al propio texto convencional:

"... que en la Convención no hay una jerarquía de derechos; todos los derechos previstos responden as l'interés superior del niño' y ningún derecho deberla verse perjudicado por una interpretación negativa del interés superior del niño" ⁽¹⁾.

De acuerdo con este párrafo, todos los derechos tendrían en el tratado el mismo rango, cuando de su simple lectura surge palmariamente la diferencia de alcance entre algunos derechos y otros. En concreto, los derechos fundamentales de protección, que podrían ser asimilados a lo que GARZÓN VALDÉS denomina el "coto vedado"61 (como los derechos a la vida -- art. 6,1-, a la nacionalidad y a la identidad —arts, 7° y 8°—, a la saiud —arts. 24 y 25—, a un nivel de vida adecuado —art. 27.1-, a realizar las actividades propias de su edad recreativas, culturales, entre otras-art. 31-, a la protección especial --arts. 19 y 20-y las garantías del derecho penally procesal penal —arts, 37 y 40—), no se hallan supeditados a otros derechos, posibilidades o intereses individuales o colectivos; en cambio algunos derechos de libertad (como el derecho de salir de cualquier país -- art. 10.2--, del niño a la libertad de expresión -- art. 13.2-, a la libertad de profesar la propia religión o las proplas creendas — art. 14.3—, a la libertad de asociación y a la libertad de celebrar reuniones pacíficas —art. 15.2—y aun a la educación —arts. 28 y 29—) son supeditados adiferentes restricciones, tales como las "estipuladas por ley", las que sean necesarias para proteger la seguridad nacional, el orden público, la saludo la

se de forma individual, con a neglo a la situación concreta del niño o los niños a fectados y teniendo en cuenta el contexto, la situación y las necesidades personales. En lo que respecta a las decisiones particulares, se debe evaluar y determinar el interés superior del niño en función de las circunstancias específicas de cada niño en concreto. En cuanto a las decisiones colectivas (como las que toma el legislador), se debe evaluar y determinar el interés superior del niño en general atendiendo a las dircunstancias del grupo concreto o los niños en general. En ambos casos, la evaluación y la determinación deben llevarse a caborespetando plenamente los derechos que figuran en la Convención y sus Protocolos facultativos", párs 32.

^{57 &}quot;La fiexibilidad del concepto de interés superior del niño permite su adaptación a la situación de cada niño y la evolución de los conocimientos en materia de desarrollo infantil. Sin embargo, también puede dejar margen para la manipulación: el concepto de interés superior del niño he sido utilizado abusivamente por gobiernos y otras autoridades estatales para justificar políticas racistas, por ejemplo; por los paches para defender sus propios intereses en los disputas por la custodia; y por profesionales a los que no se podía pedir que se tomaran la molestia y desdeñaban la evaluación del interés superior del niño por irrelevante o carente de importancia", párr. 34.

^{*}En este sentido, los Estados partes deberán explicar cómo se ha respetado este derecho en la dedisión, es dedir, qué se ha considerado que atendía al interés superior del piño, en qué cri-

teriosse ha basado la decisión y cómo se han ponderado los intereses del niño frente a otras consideradones, ya setrate de cuestiones normativas generales o de casos concretos", idem, pár. 6°. En este sentido, agregó que: "... Al evaluar y determinar el interés superior del niño para tomar una decisión sobre una medida concreta, se deberían seguir los pasos que figuran a continuadón: a) En primer lugar, determinar cuáles son los elementos pertinentes, en el contexto de los hechos concretos del caso, para evaluar el interés superior del niño, dotarios de un contenido concreto y ponderar suimportancia en relación con los demás; b) En segundo lugar, para ello, seguir un procedimiento que vele por las garantías jurídicas y la aplicación adecuada del derecho", pár. 46.

⁵⁹ Idem, párr. 4º, destacado agregado.

⁶⁰ Idem, destacado agregado.

⁶¹ Cfr. GARZÓNVALDÉS, Desde la modesta propuesta de "Swift" hasta las casas de engorde. Algunas considera dones respecto de los derechos del niño, op. cit., supra, Cap. I, nota 1.

moral públicas o los derechos y libertades de otras personas y hasta a otros derechos del mismo tratado "que estén en consonancia con los demás derechos reconocidos".

Esa afirmación se conecta con una posición anterior del propio Comité en la Observación General nº 13 "Derecho del niño a no ser objeto de ninguna forma de violencia "62 en el sentido de que: "'(il) o que a juicio de un adulto es el interés superior del niño no puede primar sobre la obligación de respetar to dos los derechos del niño en unclados en la Convención"... "63.

Sin embargo, justamente en esa afirmación radica la dificultad del principlo como herramienta hermenéutica. Si todos los derechos tienen la misma relevancia normativa y, en consecuencia, activan equivalentes deberes estatales, ¿cómo se resueiven las tensiones entre ellos? Precisamente para ello se creó el principio y se lo mantuvo en todas las normas que integran el amplio corpus juris de protección de derechos humanos de niños, más allá de que, en ocasiones y como se señaló, heya habilitado el ejercicio de facultades arbitrarias de los adultos sobre los niños.

Estrictamente, más allá del párrafo cuestionado, el Comité se inclina por una posición que relativiza el alcance de los derechos, para lo cual la ponderación del interés superior es esencial. Para ello definió tres tipos de obligaciones estatales derivadas del principio analizado: 1) la de garantizar que el interés superior se integre de manera adecuada y se aplique sistemáticamente en todas las medidas de las instituciones públicas (en especial, en las medidas de ejecución y los procedimientos administrativos y judiciales que afecten directa o indirectamente a los niños); 2) la develar por que todas las decisiones judiciales y administrativas, las políticas y la legisladón respecto de los niños pongan de manifiesto que el interés superior ha sido una consideración primordial, y 3) la de garantizar que el interés del niño sea evaluado y constituya una consideración primordial en las decisiones y medidas adoptadas por el sector privado⁶⁴.

Para cumpilir contas obligaciones señaladas en el párrafo anterior, identificó algunas medidas específicas, tales como, entre otras: 1) examinar y, en su caso, modificar la legislación nacional y velar que el interés superior del niño —como un derecho sustantivo y una norma de procedimiento—se aplique en todas las leyes y reglamentos nacionales, las normas que rigen el funcionamiento de las instituciones públicas o privadas que prestan servicios relacionados con los niños o que repercuten en ellos, así como en los procedimientos judiciales y administrativos; 2) reafirmar el interés superior del niño en la coordinación y aplicación de políticas en los ámbitos nacional, regional y local; 3) establecer metanismos y procedimientos de denuncia, curso o reparación a fin de dar pleno efecto al derecho del niño a que su interés superior se integre debidamente y se aplique de manera sistemática en todas las medidas de ejecución y en los procedimientos administrativos y judiciales relacionados con él o que lo afecten; 4) ponderar el interés superior del niño en la asignadón de los recursos nacionales e internacionales afectados a programas y medidas destinados a hacer efectivos los derechos del niño; 5) proporcionar información y capacitación a los responsables de la toma de decisiones que afecten directa o indirectamente al niño, y 6) proporcionar a los niños información a decuada en un lenguaje comprensible⁶⁵.

Dado que el propio art. 3º alude a que el interés superior del niño debe ser una consideración primordial de los Estados, el Comité remarcó que:

"... La expresión 'consideración primordial' significa que el interés superior del niño no puede estar al mismo nivel que todas las demás consideraciones. La firmeza de esta posición se justifica por la situación especial del os niños (dependencia, madurez, condición jurídica y, a menudo, carencia de voz). Los niños tienen menos posibilidades que los adultos de defender confuerzas us propios intereses, y las porsones que intervienen en las decisiones que les afectan deben tener en cuenta explicitamente sus intereses. Si los intereses del niño no se ponen de relleve, se suelen desculdar" 6.

En particular, respecto de los procedimientos relacionados con la adopción de un niño (cfr. art. 21 de la CDN), afirmó que "el derecho del interés superior se refuerza aún más; no es simplemente 'una consideración primordial'; es decir, que "el interés superior del niño debe ser el factor determinante al tomar una decisión relacionada con la adopción, pero también relacionadas con otras cuestiones" ⁶⁷.

⁶² Comité de los Derechos del Niño, Observación General nº 13 "Derecho del niño a no ser objeto de ninguna forma de violencia", CRC/C/GC/13, 18 de abril de 2011.

⁶³ kdem, párr. 61, destacado agregado; en sentido similar, Comité de los Derechos del Niño, Observación General nº 14 "Sobre el derecho del niño a que su interés superior sea una consideración primordial (art. 3°, párr. 1°)", cit., supra, nota 55, párr. 4°.

⁶⁴ klem, pátt. 14.

⁶⁵ Cfr. idem, párs. 15. "A idar pleno efecto al interés superior del niño, debentenerse en cuenta los parámetros siguientes: a) El carácter universal, indivisible, interdependiente e interreladonado de los derechos del niño; b) El reconocimiento de los niños como titulares de derechos; d) La naturaleza y el alcance globales de la Convención; d) La obligación de los Estados partes de respetar, proteger y lievara efecto todos los derechos de la Convención; e) Los efectos a corto, medio y largo plazo de las medidas relacionadas con el desarrollo del niño a lo largo del tiempo", párs. 16.

idem, párc 37.

⁶⁷ Idem, párc. 38, destaçado del original. Al respecto puede consultarse Corto IDH, cáso "Ramírez Escobar y otros vs. Guatemala", Fondo, Reparaciones y Costas, Sentencia de 9 de marzo de 2018, Serie C, nº 351 (analizada en el Cap. IV. § 12, g, 3).

También afirmó que, en la medida en que sean pertinentes en la situación concreta, los elementos que deben tenerse en cuenta para evaluario y determinario son: 1) la opinión del niño; 2) la identidad del niño; 3) la preservadón del entorno familiar y mantenimiento de las relaciones; 4) el cuidado, protección y seguridad del niño; 5) la situación de vulnerabilidad 68; 6) el derecho del niño a la salud, y 7) el derecho del niño a la educación 69.

Finalmente, determinó las garantías procesales que los Estados deben asegurar paravelar por su observancia, a saber: 1) el derecho del niño a expresar su propia opinión; 2) la determinación de los hechos; 3) la percepción del tiempo; 4) los profesionales cualificados; 5) la representación letrada; 6) la argumentación jurídica; 7) los mecanismos para examinar o revisar las decisiones, y 8) la evaluación del impacto en los derechos del niño 70.

Por su parte, la Corte IDH se ha pronunciado en relteradas oportunidades sobre el interés superior del niño. Específicamente, en la Opinión Consultiva nº 17 (analizada en el Capítulo VI, § 18), ensayó por primera vez una definición del principlo, pero en esa ocasión no logró avanzar sobre la vaguedad característica de las definiciones utilizadas en la región por los tribunales y legislado nes nacionales hasta entonces.

Al respecto, sostuvo allí que:

*... la expresión 'interés superior del niño', consegrada en el articulo 3º de la Convención sobre los Derechos del Niño, implica que el desarrollo de este y el ejercicio pieno desus derechos deben ser considerados como criterios rectores para la elaboración de normas y la aplicación de estas en todos los órdenes relativos a la vida del niño*71.

El Tribunal interpretó también que:

"La prevalencia del Interés superior del niño debe ser entendida como la necesidad de satisfacción de todos los derechos de los menores, que obliga al Estado e irradia efectos en la interpretación de todos los demás derechos de la Convención cuando ef caso se refiera a menores de edad "72.

- 68 Entre otras, tener alguna discapacidad, pertenecer a un grupo minoritario, ser refugiado o solicitante de asilo, ser victima de maios tretos o vivir en situación de calle (Comité de los Derechos del Niño, Observación General nº 14, cit. nota 55, párc 75).
- 69 Cfr. idem, párrs. 53/79.
- 70 Cfr. idem, paris, 89/99.
- 71 Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, conclusión 2, destacado agregado; puede consultarse tambiénel voto concurrente del juez CANCADO TRINDADE, párc. 60.
- Corte IDH, caso de las "Niñas Yeany Bosico vs. República Dominicane", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, nota 25, párn. 134. El TEDH, en el mencionado caso "Sahin vs. Germany", cit. supra, nota 52, sostuvo: «The human rights of children and the standards to which all States must aspire in realising these rights for all children are set out in the Uni-

De forma anticipada al Comité de los Derechos del Niño, sostuvo que la prevalencia del interés superior coincidia con la satisfacción de todos los derechos de los niños, no, por ejemplo, con la satisfacción de la mayor cantidad de derechos en juego en un caso concreto. Por este motivo, la Corte IDH—tal como se indicará más adelante—no pudo responder cuál era el contenido concreto de los derechos de los niños o, más claramente, del derecho de los niños a su protección especial (cuestión sobre la que si logró avanzar, respecto de algunos derechos, en decisiones posteriores) 73.

Fue importante no obstante que la Corte iDH estableciera en esa primera ocasión que el niño debe participar en la determinación de lo que se considere su "interés superior" o "mejor interés", siblen siempre "en la medida de lo posible"—como lo indicó el Comité años después—, al afirmar que:

"[e]) aplicador del derecho, sea en el ámbito administrativo, sea en el judicial, deberá tomar en consideración las condiciones específicas del menory su interés superior para acordar la participación de este, según corresponda, en la determinación de sus derechos. En esta ponderación se procurará el mayor acceso del menor, en la medida de lo posible, al examen de su propio caso^{n 74}.

ted Nations Convention on the Rights of the Child (...) States parties to the convention are obliged to develop and undertake all actions and policies in the light of the best interests of the child (Article 3). Moreover, States parties have to ensure that a child is not separated from his or her parents against their will unless such separation is necessary for the best interests of the child, and respect the right of a child who is separated from one or both parents to maintain personal relations and direct contact with both parents on a regular basis, except if it is contrary to the child's best interests (Article 9)», paris, 39 y 41 respectivamente. En este sentido, afirmó que: «In determining whether the refusal of access was 'necessary in a democratic society', the Court has to consider whether, in the light of the case as a whole, the reasons addiced to justify this measure were relevant and suffident for the purposes of paragraph 2 of Article 8 of the Convention. Undoubtedly, consideration of what is in the best interests of the child is of crucial importance in every case of this kind. Moreover, it must be borne in mind that the national authorities have the benefit of direct contact with all the persons concerned. It follows from these considerations that the Court's task is not to substitute itself for the domestic authorities in the exercise of their responsibilities regarding custody and accessissues, but rather to review, in the light of the Convention, the dedsions taken by those authorities in the exercise of their power of appreciation ... », part. 64.

⁷³ Por ejempio, ai disponer la permanencia dei niño en su núcleo familiar selvo que existiesen razones determinantes para separario en función de su interés superior. Este es un punto dave que no ha sido resuelto por la Corte IDH de forma categórica, sibien ha establecido que la separación debeser excepcional y, preferentemente, temporal. Hubierasido de gran ayuda en el tema que la decisión estableciera cuáles se consideran "razones determinantes" para separar a un niño de su familia en lugar de dejario librado al impreciso "interés superior".

⁷⁴ Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, párs. 102. En similarsentido, Corte IDH, caso "Furlan y Familiaresys. Argentina". Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. Introducción, supra, nota 10, párs. 230, entre otros.

"Este principio regulador de la normativa de los derechos del niño se funda en la dignidad misma del ser humano, en las características propias de los niños, y en la necesidad de propiciar el desarrollo de estos, con pieno aprovechamiento de sus potencialidades ..." 75.

Agrego que:

"En el mismo sentido, conviene observar que para asegurar, en la mayor medida posible, la prevalencia del interéssuperior de Iniño, el preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño establece que este requiere 'cuitados especiales', y el articulo 19 de la Convención Americana seña la que debe recibir 'medidas especiales de protección'. Enambos cosos, la necesidad de adoptar esas medidas o cultados proviene de la situación especifica en la que se encuentran los niños, tomando en cuenta su debilidad, imadurez o inexperiencia "76,

Endefinitiva, sobre la base del criterio jurisprudencial sentado por la Corte IDH, es posible afirmar que existiria una equivalencia entre el contenido del art. 19 de la CADH (medidas especiales de protección a la niñez) y el art. 3º de la CDN (interés superior del niño), en tanto en todos los precedentes siempre que se intenta definir el interés superior del niño se alude, de formas variadas, a la satisfacción de los derechos de los niños, la que se lograría de garantizarse las medidas de protección previstas por el art. 19 que se comenta.

La Corte IDH, en ejercicio de su competencia contenciosa, ha considerado el interés superior del niño al decidir: L. casos relacionados con temas de familia (custodia y cuidado de niños, adopción nacional e internacional); II. con el derecho a fasalud (niños con discapacidad); III. con niños víctimas de abuso sexual; IV. con el acce108 MARY BELOFF

so a la justicia; V. con niños migrantes; y VI, con el derecho a la educación; entre otros derechos??.

El tribunal se explayó en el análisis del principio en un caso referido a la discriminación por orientación sexual de la madre de tres niñas ("Atala Riffo y Niñas vs. Chile") 78:

"... la doterminación del interés superior del niño, en casos de cuidado y custodia de menores de edad se dehe hacer a partir de la evaluación de los comportamientos parentales específicos y su impacto negativo en el blenestar y desarrollo del niño según el caso, los daños o riesgos reales y probados, y no especulativos o imaginarios. Por tanto, no pueden ser admisibles las especulaciones, presunciones, estereotipos o consideraciones generalizades sobre características petsonoles de los padres o preferencias culturales respecto a ciertos conceptos tradicionales de la familia "79.

Conduyó que el argumento de la posible discriminación social no era válido para cumplir con la finalidad declarada de proteger el interés superior de las niñas ⁸⁰:

- ... al ser, en abstracto, el 'Interés superior del niño' un fin legitimo, la sola referencia al mismo sin probar, en concreto, los riesgos o daños que podrían conilevar la orien-
- Fi TEDH también ha hecho referenda al interés superior del niño al resolver casos donde se encontraban involucrados derechos de los niños (derechos de familia, restitución, refugiados, entre otros). Al respecto, pueden consultarse, entre muchos otros, "Sahin vs. Germany" (cit. supra, nota 52); "Pini and Others vs. Romenia" (Sentencias nº 78028/01 y 78030/01, de 22 de junio de 2004); "Ignaccolo, Zenidevs. Romania" (Sentencia nº 31679/95, de 25 de enero de 2000; "Johansson vs. Finiand" (Sentencia nº 10163/02, de 5 de septiembre de 2007); "Üner vs Netherlands" (Sentencia nº 46410/99, de 18 de octubre de 2006) "Boultif vs. Switzerland" (Sentencia nº 54273/10 de 2 de agosto de 2001) "Maslov vs. Austria" (Sentencia nº 1648, de 23 de junio de 2008); "Jasna Detkek vs. Maurizio Sguegiia" (Sentencia de 23 de didembre de 2009); "Neulinger and Shuruk vs. Switzerland" (Sentencia nº 1708/07, de 5 de julio de 2010); "Schneider vs. Germany" (Sentencia nº 1708/07, de 15 de septiembre de 2011); y "A. M. M. vs. Romania" (Sentencia nº 2151/10, de 14 de febrero de 2012).
 - 75 Analizado en el Capítulo IV. § 12, g), 1.
- 79 Corte IDH, caso "Atala Riffo y Niñas vs. Chile", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, Introducción, nota 10, párr. 109. En sentido similar, caso "Ramírez Escobar y otros vs. Guatemala", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, nota 67, párr. 153.
- 80 Cfr. Corte (DH, caso "Atala Riffoy Niñasvs, Chile", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra Introducción, nota 10, párr. 122. "Por otro lado, en cuanto al argumento de que el principio del interés superior del niño puede verse a fectado por el riesgo de un rechazo por la sociedad, la Corte considera que un posible estigma social debido a la orientación sexual de la madre o el pactre no puede considerarse un 'daño 'válido a los efectos de la determinación del interés superior del niño. Silos jueces que analizan casos como el presente constatan la existencia de discriminación social esto talmente inadmisibile legitimar esa discriminación con el argumento de proteger el interés superior del menor de edad. En el presente caso, el Tribunal resalta que, además, la señora. Atala no tenía por qué sufrir las consecuencias de que en su comunidad presuntamente las niñas podrían haber sido discriminadas debido a su orientación sexual.", párr. 121.

⁷⁵ Corte IDH, Opinión Consultiva nº 17, cit. supra, Cap. II, nota 27, párr. 56. En sentido similar, Corte IDH, casos "Bulacio vs. Argentina", Fondo, Reparacionesy Costas, cit. supra, Cap. II, nota 27, párr. 13; "Hermanos Gómez Paquiyauri vs. Perú", cit. supra, nota 22, párr. 163; "Fornerón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparacionesy Costas, cit. supra, nota 21, párr. 49; "Atala Rilfoy Niñasvs. Chile", Fondo, Reparacionesy Costas, cit. supra, Introducción, nota 10, párr. 108; y "Gonzales Lkuy y otros vs. Ecuador", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, Introducción, nota 10, párr. 268; entre otros.

⁷⁶ Corte IDH, Opinión Consultiva n° 17, cit, *supra*, Cap. II, nota 27, párs. 60. Ensentido similar, Corte IDH, casos "Bulaciovs, Argentina", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. *supra*, Cap. II, nota 27, párs. 13; "Hermanos Gómez Paquiyauri vs. Perú", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. *supra*, nota 22, párs. 163; "Formerón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. *supra*, nota 21, párs. 49; "Atala Rilifo y Niñas vs. Chìle", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. *supra*, Introducción, nota 10, párs. 108; y "Gonzales Lkuy y otros vs. Ecuador", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. *supra*, Introducción, nota 10, párs. 268; entre otros.

DERECHOS DELNIÑO 109

tocións exual de la madre para las niñes, no puede servir de medida idónea para la restricción de un derecho protegido como el de poder ejercer todos los derechos humanos sin discriminación alguna por la orientación sexual de la persona. El interés superior del niño no puede ser utilizado para amparar le discriminación en contra de la madre o el padre por la orientación sexual de cualquiera de ellos. De este modo, el juzgador no puede tomar en consideración esta condición social como elemento para decidir sobre una tulción o custodia "el".

Sobre el mismo tema del derecho a la familia, pero en un caso relacionado con el rechazo a una petición de un padre biológico para recuperar la patria potestad sobre su hija dada en adopción ("Fornerón e Hija vs. Argentina" 82), sostuvo que ésta se basó en afirmaciones que revelaban una "idea predeterminada sobre las circunstancias en las que se produjo su paternidad, y sobre que un progenitorsolo no puede hacerse cargo de un hijo "83", para establecer que:

"... una determinación a partir de presunciones y estereotipos sobre la capacidad e idoneidad parental de poder garantizar y promover el bienester y desarrollo del niño no es adecuada para asegurar el interés superior del niño. Adicionalmente, el Tribunal considera que el interés superior del niño no puede ser utilizado para negar el derecho de su progenitor por su estado civil, en baneficio de aquellos que cuentan con un estado civil que se ajusta a un determinado concepto de familia" 64.

En otro caso, esta vez relacionado con la adopción internacional ("Ramírez Escobar y otros vs. Guatemala" 85), el Tribunal reconodó que:

"La determinación del interés superior del niño, cuando la adopción internacional es una posibilidad, es un ejercicio complejo, pues se debe evaluar en qué medida la adopción en el extranjero seria compatible con otros derechos del niño (tales como, el derecho a crecer hasta donde sea posible bajo el cuidado de sus padreso el derecho a no ser privado arbitrariamente e ilegelmente de ninguno de los elementos de su identidad), así como la situación familiar del niño (incluyendo las relaciones con hermanos) y 'tratar de predecir el potencial del niño para adaptarse a los nuevos arregios de cuidado en un nuevo ambiente" (...)" ***5.

- 81 idem, part. 110.
- 82 Analizado en el Capítulo IV. § 12, g), 2.
- 63 Corte IDH, caso "Fornerón e Hija vs. Argentína", Fondo, Reparaciones y Costas, dt. supranota 21, párr. 99. En similar sentido, Corte IDH, caso "Atala Riffo y Niñasvs. Chile", cit. supra, Introducción, nota 10, párr. 109.
- 34 Corte IDH, caso "Fornerón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, nota 21, párr. 100.
 - 45 Analizado en el Capítulo N. § 12, g), 3.
- 86 Corte IDH, caso "Ramirez Escobar y otros vs. Guatemala", Fondo, Reparadones y Costas, clt. supra, nota 67, párs. 226,

110 MARY BELOFF

Allí la Corte relacionó directamente el interés superior del niño con la carenda de recursos materiales:

"(...) le faite de recursos puede tener un impacto en la crianza de niñas y niños, sobre todo cuando ello compromete la satisfacción de sus necesidades más básicos como la alimentación y la saíud. Sin embargo, la carencia de recursos materiales no puede ser el único fundamento para una decisión que suponga la separación del niño con respecto a su familla (...) El interés superior del niño, así como los derechos de los niños a preservar sus relaciones familiares y a no ser objeto de interferencias arbitrarias en las mismas, exige que la posición económica de una familia solo pueda ser utilizada para la separación de la niña o niño de su familia cuando además se invoca otra razón de más peso que por si misma justificaria esa medida".

También lo relacionó con el acceso a la justicia al sostener que, al estar involucrado el interés superior del niño, la autoridad encargada de "velar por el respeto de los derechos de los menores", o la autoridad judicial a cargo del proceso", debieron pronunciarse a fin de que el Estado asumiera los gastos necesarios para una citación puesto que la falta de pago de una tasa administrativa devino en el archivo del caso⁶⁸.

Por otro lado, respecto de niñas víctimas de abuso ("Rosendo Cantú y otra vs. México"), el Tribunal manifestó que la obligación de proteger el interès superior del niño en estos procedimientos implica varias medidas, tales como:

"... i) suministrar la información e implementar los procedimientos adecuados adaptándolos a sus necesidades particulares, garantizando que cuenten con asistencia letrada y de otra índole en todo momento, de acuerdo con sus necesidades, ii) asegurar especialmente en casos en los cuales niños o niñas hayan sido víctimas de delitos como abusos sexuales u otras formas de maitrato, su derecho a ser escuchados se ejerza garantizando su piena protección, vigilando que el personal esté capacitado para atenderios y que las salas de entrevistas representen un entorno seguro y no intimidatorio, hostil, insensible o inadecuado, y ili) procurar que los niños y niñas no sean interrogados en más ocasiones que las necesarias para evitar, en la medida de lo posible, la revictimización o un impacto traumático en el niño *69.

- 17 Idem, párr. 288.
- 18 Idem, párr. 255.
- as Corte IDH, caso "Rosendo Cantú y otravs. México", Excepción Preliminar, Fondo, Reparaciones y Costas, Sentencia de 31 de agosto de 2010, Serie C, n° 216, párr. 201. "(Cjonforme los estándares internacionales y regionales, la victima menor de edad estitular de unadoble protección juridica: en tanto victima y en tanto niño o niña (...) Existe un elemento adicional importante: en todarias normas vinculadas conprotección a la niñaz y enparticular a la niñaz victima (como entodas las normas internacionales de protección a la victima) un componente central se refiere a los deberes de prestación positiva del Estado respecto de una victima de un delito y, una vez más, intensificado si se trata de una víctima menor de edad ...", en BELOFF, "El menor de edad victima en el pro-

111

Sobre las demoras injustificadas en las que incurrió el Estado en un juicio por los daños sufridos por un niño que determinaron su incapacidad ("Furián y Familiares vs. Argentina" 90), la Corte relacionó el Interés superior con el derecho a ser escuchado de Iniño, al sostener — con mención a la Observación General nº 12 del Comité de los Derechos del Niño — que:

"... no es posible una aplicación correcta del artículo 3º [interés superior del niño] si no se respetan los componentes del artículo 12. Del mismo modo, el artículo 3º refuerza la funcionalidad del artículo 12 alfacilitar el papel esencial de los niños en todas las decisiones que afacten su vida" 91.

Agregó que:

"... No bosta con escuchar al niño, los opiniones del niño tienen que tomarse en consideración seriamente a partir de que el niño sea capaz de formarse un juicio propio, lo que requiere que los opiniones del niño sean evaluadas mediante un examen caso por caso. No sobra recolcar que estos estándares son igualmente aplicables a las niñas y niños con discapacidad" ⁹².

En relación con la representación del niño con discapacidad sostuvo que:

"... si bien los derechos procesales y sus correlativas garantias procesales son aplicabies atodas las personas, en el caso de los niños y las niñas el ejercicio de aquellos supone, por las condiciones especiales en las que se encuentran los menores de edad, la adopción de ciertas medidas especificas con el propósito de que gocen efectivamente de dichos derechos y garantias. El tipo de medidas especificas son determinadas por cada Estado Parte y pueden incluir una representación directa o coadyuvante, segio sea el caso, del menor de edad con el fin de reforzar la garantía del principio del interés superior del menor. Asimismo, el Tribunal considera que habrán casos, dependiendo del tipo de deficiencia de la persona, en que sea conveniente que la persona con discapacidad cuente con la asesoria o intervención de un funcionario público que pueda oyudar a garantizar que sus derechos sean efectivamente protegidos." ³³.

ceso judicial: garantias procesales y deberes de prestación positiva del Estado", en Acceso a la justicia de niños/as victimas. Protección de los derechos de niños, niñas y adolescentes victimas o testigos de delitos o violencia, JUFEJUS-ADC-Unicef, Buenos Aires, 2010, ps. 21/30. 112 MARY BELOFF

El Tribunal también relacionó el Interés superior del niño con los derechos a la salud y a la educación. Así, sobre las vulneraciones a tales derechos de una niña infectada de VIH como consecuencia de una transfusión no controlada ("Gonzales Lluyy otros vs. Ecuador" ⁹⁴), determinó que las autoridades del colegio al que asistía no le brindaron la atención especializada que por su condición de vulnerabilidad requería y que, por lo contrario, "asumieron el caso como un riesgo para los otros niños y la suspendieron para luego expulsaria", con lo que:

"... el interés superior de los niños y niñas, tanto de lia victima i como de sus compañeros de clase, exigia adaptabilidad del entorno educativo a su condición de niña con
Vití (...) ai ser, en abstracto, el 'interés colectivo' y la 'integridad y vida' de las niñas y
niños un fin legitimo, la sola referencia al mismo sin probar, en concreto, los riesgos o
daños que podrian conlievar la situación de salud de una niña que comparte el coleglo con otros niños, no puede servir de medida idónea para la restricción de un derecho protegido como el de poder ejercer todos los derechos humanos sin discriminación alguna por la condición médica. El interés superior del niño no puede ser utilizado para amparar la discriminación en contra de una niña por su situación de salud" 95.

Concluyó que:

"... una determinación a partir de presunciones infundadas y estereotipadas sobre los riesgos que puede generar el ViH no es adecuada para garantizar el fin legitimo de proteger el interés superior del niño. La Corte considera que no son admisibles las consideraciones basadas en estereotipos por la situación de salud de las personas, es decir, pre-concepciones de los atributos, conductas o características poseidas por las personas que conviven con cierta enfermedado el riesgo que dicha enfermedad pueda tener para otras personas. En el presente caso la medida adoptada estuvo relacionada con prejuicios y con el estigma del que son objeto quienes viven con VIH" 96.

La Corte IDH sostuvo también que los procedimientos administrativos y judiciales que involucran derechos de los niños "deben ser manejados con una diligencia y celeridad excepcionales por parte de las autoridades" 97, en razón de que "... fa mayor dilación en los procedimientos, independientemente de cualquier decisión sobre la determinación de sus derechos, podía determinar el carácter irreversible o

⁹⁰ Analizado en el Capítulo IV, § 12, h), 1.

³¹ Corte IDH, caso "Furiany Famillares vs. Argentina", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparacionesy Costas, clt. supra, nota 17, pára 228.

⁹² Idem, párr. 230. Ensimilar sentido, Corte IDH, caso "Atala Riffo y Niñas vs. Chile", Fondo, Reparadonesy Costas, cit. supre, Introducción, nota 10, párr. 200. También puede consultarse, caso "Ramirez Escobar y otros vs. Guatemala", Fondo, Reparadones y Costas, Cap. IV, 12.g) 3.ll.l.

⁹³ Corte IDH, caso "Furlany Familiaresvs. Argentina", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, ot, Introducción supra, nota 10, párr. 242.

⁹⁴ Analizado en el Capitulo IV, § 12, 1, 2.

⁹⁵ Corte IDH, caso "Gonzales Lluyy otros vs. Ecuador", Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas, cit. supra, Introducción nota 10, pares. 262 y 265.

^{95 (}dem, pár. 266. A i respecto, la Corte resalta que el objetivo general de proteger la vida e integridad personal de las niñas y los niños que compartíans u estancia con Talia en la escuela constituye, en si mismo, un fin legitimo y es, además, imperioso.

⁹⁷ Corte IDH, caso "Fornerón e Hija vs. Argentina", Fondo, Reparacionesy Costas, cit. supra, nota 21, párr. 51.

Irremediable de la situación de hecho y volver perjudicial para los intereses de los niños y, en su caso, de los padres biológicos, cualquier decisión al respecto* 88. El Tribunal precisó que:

113

"... la observancia de las disposiciones legales y la diligencia en los procedimientos judicioles son elementos fundamentales para proteger el interés superior del nifio. Por otra parte, no puede invocarse el interés superior del niño para legitimar la inobservancia de requiatos legales, la demora o errores en los procedimientos judiciales^{o so}.

Finalmente, se pronunció sobre el interés superior del niño en un caso relacionado con expulsiones de niños de un país ("Personas Dominicanas y Haitianas expulsades ys. República Dominicana* 100):

"... el Estado debe observar además de las garantlas señaladas anteriormente, otras cuyo objetivo sea la protección del interés superior de las niñas y niñas, entendiendo que dicho interés se relaciona directamente consu derecho a la protección de la familia y, en particular, al disfrute de la vida de familia manteniendo la unidad familiar en la mayor medida posible. En este sentido, cualquier decisión de órgano judicial o administrativo que deba decidir acerca de la separación familiar, en razón de la condición migratoria de uno a ambos progenitores debe contemplar las circunstancias particulares del caso concreto, garantizando así una decisión individual debe perseguir un fin legitimo de acuerdo con la Convención, ser idónea, necesaria y proporcionada...." 101.

- 98 idem, párt. 52.
- 99 Idem, párt, 105.
- 100 Análizado en el Capítulo IV, § 12, e), 3.

Corte IDH, caso de "Personas Dominicanas y Haitianas expulsadas vs. República Dominicana", Excepçiones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Cottas, Sentencia de 28 de agosto de 2014, Serie C, nº 282, part. 357. En relación con el tema, el Comité para la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y sus familiares y el Comité de los Derechos del Niño sosturieron que: «in particular, the best interests of the child should be ensured explicitly through individual procedures as an integral part of any administrative or judicial decision concerning the entry, residence or return of a child, placement or care of a child, or the detention or expulsion of a parent associated with his or her own migration status (...) In order to implement the best interests principle in migration-related procedures or decisions that could affect children, the Committees stress the need to conduct systematically best-interests assessments and determination procedures as part of, or to inform, migration-related and other decisions that affect migrant children. As the Committee on the Rights of the Child explains in its general comment No. 14, the child's best interests should be assessed and determined when a decision is to be made. A 'bestinterests assessment' involves evaluating and balancing all the elements necessary to make a decision in the specific situation for a specific individual child or group of children. A 'best-interests determination' is a formal process with strict procedural safeguards designed to determine the child's best interests on the basis of the best-interests assessment. In addition, assessing the child's best interests is a unique activity that should be undertaken in each individual case and in the light 114 MARY BELOFF

En definitiva, ni el Comité de Derechos del Niño ni —en lo que interesa a este estudio— la Corte IDH, han elaborado una definición del interés superior del niño. De las sucesivas decisiones del Tribuna Itanto contenciosas como consultivas puede concluirse que se tratade un concepto fiexible tanto en lo metodológico como en lo sustantivo, cuya función y contenido debe establecerse a partir de laponderación razonada de las circunstancias fácticas en juego, en un marco que observe garantías procesales y que tenga en cuenta, en lo pertinente, la opinión del niño involucrado.

of the specific circumstances of each child or group of children, induding age, sex, level of maturify, whether the child or children belong to a minority group and the social and cultural context in which the child or children find the mselves», Comité para la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios, Observación General n° 3, y Comité de los Derechos de Niño, Observación General n° 22, sobre los principios generales relativos a los derechos humanos de los niños en el contexto de la migración internacional, de 16 de noviembre de 2017, disponible en http://libintemet.ohchr.org/_layoutstreat/phod/pexternal/Download.aspx?symbolno=CMW% 2f C93 2fGC% 2f393.2fCRC% 2f2CS&Lang=en), párrs.30y 31 respectivamente.